

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 51. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Kedd, 1936. március 3.

A japán forradalom Tokióból je-

lentik: A katonai forradalom leverése után súlyos belpolitikai válság tört ki. A mikadó és a kormány tagjai között állandó tanácskozások folynak, hogy megtalálják a kibontakozáshoz vezető utat. A délelőtti órákban a kormány újabb tanácskozást tartott. A kibontakozás nehézségeit a katonai köröknek az a követelése idézte elő, hogy a kormánynak az eddiginél erősebb mértékben kell a katonai körök befolyása alá kerülni. A külügyminiszterium szócsöve kijelenté, hogy az új kormány folytatni fogja Japán külpolitikáját, mert a legutóbbi eseményeknek tisztán belpolitikai okai voltak és semmi összefüggésben nem álltak az ország külpolitikájával. Hir szerint az új kormánytól azt is követelik, hogy változtassa meg Japán szociális berendezkedését és küszöbölje ki a jelenlegi társadalmi rendszer súlyos igazságtalanságait.

Hivatalosan jelentik, hogy Takezuka Amano, a harmadik gyalogezred őrnagy öngyilkosságot követett el, mert nem sikerült az a vállalkozása, hogy a lázadó katonákat a kaszárnyába való visszatérésre rábírja. Takakura őrnagy, a hadügyminisztérium egyik főtisztviselője ellen egy százados merényletet követett el, mert a kormány és a lázadók között békiteni akart. Szajondzsi herceg ma Tokióba érkezett.

A legfelsőbb haditanács

Bucurestiből jelentik: Március elsejétől kezdődőleg a legfelsőbb haditanács összetétele a következő: Elnök: Anghelescu Paul tábornok, szavazati joggal bíró tagok: Nicolae herceg, Samsonovici, Manu, Stefanescu-Amza, Condeescu, Prodan, Economu, Dumitrescu és Iasiievici tábornokok. Tanácskozási joggal résztvesznek a tanácsban Balanescu altengernagy és Stoinescu tábornok. A legfelsőbb haditanácsnak titkára Glatz tábornok. A Lupta értesülése szerint a legfelsőbb haditanácsnak a nagyvezérkarnál történő legközelebbi ülésétől, amelyen Őfelsége a király elnököl és amelyen valamennyi pártvezér résztvesz, azt várják, hogy olyan gesztust eredményez, amely a belpolitikai feszültség bizonyos feloldásához vezet, legalább a nagy pártok között.

A miniszterelnök egyébként ma királyi kihallgatáson jelent meg, hogy részvétét fejezhesse ki Ciril nagyhercegnő, a király nagynénjének halála alkalmából. A miniszterelnök ma reggel meglátogatta a gázlárc-gyárat.

Az olajzárlat Genfből jelentik: A

18-as bizottság ülésére összegyűlt politikusok délelőtt előkészítő tárgyalásokat folytattak. Eden angol külügyminiszter hosszasan tanácskozott Flandin francia külügyminiszterrel az olajsankciókkal kapcsolatos kérdésekről. Ugy tudják, hogy megvitatták Hitler legutóbbi békeajánlatát is, amelyet egy francia lapnak adott nyilatkozat formájában tett. Az előkészítő tárgyalásokon az a vélemény alakult ki, hogy az olajzárlat életbeléptetésének időpontját a most folyó ülésszakon aligha állapítják meg.

A Popolo d'Italia mai száma feltűnést keltő vezércikket közöl. A párisi Matin szerint ezt a vezércikket maga Mussolini miniszterelnök írta. A vezércikk azzal kezd, hogy az olasz seregek feltétlen győzelmet arattak Kelet-Afrikában.

Megsemmisítették KASSA és SEYUM seregeit

Ujabb óriási jelentőségű olasz győzelem. Le akar mondani a négus Genfi hírek Mussolini terveiről

RÓMÁBÓL jelentik: A keletafrikai harctérről érkező jelentések egyöntetűen arról számolnak be, hogy a múlt hét csütörtökjén megkezdett tembeni nagy csata az olaszok teljes győzelmével befejeződött. Kassa és Seyum hercegek seregei, amelyek hasztalan igyekeztek kitörni az olasz gyűrűből, majdnem teljesen megsemmisültek. Egy részük be van zárva három olasz hadtest közé és megadásuk csak órák kérdése, másik részük teljes pánikban, fejvesztetten menekül, miközben az olasz repülők bombázzák őket. Február 28-ikán a harmadik hadosztály a bennszülött csapatokkal megerősítve, déli felől meglepetésszerűen elfoglalta az abesszinek Amba Urok körüli megerősített állásait. Az olasz alpesi csapatok és a feketeingések észrevétlenül megmászta a 2200 méter magas hegycsucst és közelharcban kiszorították állásaikból az ellenséget. Az abesszinek erős ágyutüz fedezete mellett igyekeztek a hadállást visszafoglalni, de sikertelenül. Az abesszinek vesztesége 3000, az olaszoké 500 katona. Február 29-ikén a körülfutó hadmozdulatok tovább folytatódtak és ezidő szerint megállapítható, hogy az északi fronton már csak Imru herceg hadserege van olyan állapotban, hogy ellenállhasson az olasz nyomásnak. Az olasz vezérkar véleménye szerint Abesszinia a háborút elveszítette. Ellenőrizhetetlen hírek szerint Kassa herceg öngyilkos lett.

Róma diadalmámoreban él

Róma vasárnap ünnepelte meg az aduál csata negyvenedik évfordulóját és az Amba Aladzsinál aratott fényes olasz győzelmet. A negyven év előtti hősi halált halt olasz katonák emlékünnepe így diadalünneppé változott. A tömeg a Piazza Venetian gyülekezett és egetverő éljenzéssel ünnepelte a királyt és Musso-

Vasárnap Asmarában Abesszinia belső részéből szenzációs hírek érkeztek. Ezek a hírek a négus küszöbön álló lemondásáról szólnak. Az északi fronton aratott olasz győzelmek és az abesszin hadsereg megsemmisítő veresége állítólag annyira kétségbeejtette az uralkodót, hogy lemondásra készül.

A Vatikán köréhez közelálló tudni vélik, hogy a Szentszék ismételtlen pihatólózott, milyen feltételek mellett lehetne a békét létrehozni. A helyzettel ismerős egyének részéről olyan kijelentések hangzottak el, amiből arra lehet következtetni, hogy a legutóbbi napokban olyan fordulat következik be, amelyből

remélni lehet, hogy a Vatikán akciója sikerre fog vezetni.

Az Alexandriába érkezett bizalmas jelentések közlik, hogy Kassa és Seyum hercegek céltalannak tartják a további ellenállást és közvetítők útján tárgyalást kezdtek az olasz főparancsnoksággal. A két vezér haj-



RAS KASSA

linit, valamint az aduál csata veteránjait. Bombavető repülőgépek keringtek a levegőben; harci kocsik, három gránátos gyalogezred, ifjú faszisták, lovascsapatok, tüzekek és műszaki osztagok vonultak fel, hogy hirdessék Olaszország erejét és az afrikai győzelem nagyságát. Mussolini a Palazzo Venezia erkélyéről rövid beszédet intézett a 150 ezer főnyi tömeghez:

— E helyről kifejezést akarok adni azoknak az érzelmeknek — mondotta a Duce — amelyek a győzelmes elégtétel e diadalmos napján eltöltik a szíveket. Bátor katonáink az afrikai hadszíntéren folytatják előnyomulásukat. Ez az előnyomás a legjobb bizonyítéka annak, hogy a tettek beszélnek és a tettek a jövőben még inkább fognak beszélni.



RAS SEYUM

landó állítólag anyagi és erkölcsi ellenszolgáltatások fejében elhagyni a császárt. Azt kívánják, hogy az olaszok biztosítsák szd-

Férfi szövegek *Morrison*

kötöttáruházban jók és olcsók.
Oriási választék!
Legujabb divatszínék!

mukra a háboru előtt élvezett előjogokat és régi állásukat tölthessék be. Hír szerint az olasz főparancsnokság azt válaszolta, hogy kötelező ígéretet nem tesz, de kijelentették, hogy az olasz kormány hajlandó lesz a két vezér kívánságát kielégíteni.

A 143. számú harctéri jelentés részlete-sen ismerteti a február 27-én megkezdődött tembieni ütközet lefolyását, amely az abesszin hadsereg teljes szétszórásával végződött.

Mussolini közvetítők nélkül akar megegyezni

A genfi semleges megfigyelők úgy tudják, hogy Mussolini miniszterelnök nagy diplomáciai tervet készített elő. A duce terve abból áll, hogy az olasz csapatok elfoglalják Abessziniában azon területeit is, amelyeket a Laval és Hoare-féle terv Olaszország számára ítélt és ezután Mussolini miniszterelnök tárgyalásokba bocsátkozik a négussal és közvetlenül igyekszik vele megegyezésre jutni. Ilyen formán az egész ügy lekerülne a Népszövetség napirendjéről.

A Djibutiba érkezett abesszin utasok mértékadó helyről tudják, hogy a császár utolsó ellenállásra készül. A legutóbbi haditanács ugyanis elhatározta, hogy új csapatot állítanak össze főleg a császári gárda tagjaiból és ennek a hadseregnek maga Haile Selassie áll majd az élére.

ADDIS ABEBÁBÓL jelentik: (Rador.) Azt az olasz forrásból származó hírt, mintha Kassa herceg veresége következtében öngyilkosságot követett volna el, cáfolják.

dött. Ez volt az első eset, amidőn abesszin egységek fegyvereikkel együtt megadták magukat. A szétvert abesszin csapatok menekülni igyekeznek, de az olasz repülőgépek százai üldözik és bombázzák őket. A nagy ütközettel arányban nem álló csekély veszteségeket szenvedtek csupán az olasz csapatok. Desta és Mulugeta hercegek legyőzése után Kassa és Seytam hercegek hadseregeit sem kerülhették el sorsukat.

A délután francia lapok is nagy cikkekben foglalkoznak az olasz győzelem katonai jelentőségével és annak hatásairól azt írják, hogy Abessziniában ennek a szörnyű vereségnek elképesztően leverő hatása lesz, mert az ország belsejében Kassa volt a leg többet emlegetett ember, akinek seregét leverhetetlennek tekintették. A haditudósítók véleménye megegyezik azzal a megállapítással, hogy az olaszok ma már a háboru győztesének tekinthetők.

A Népszövetség szenzációja:

Békéltető tárgyalásokat javasolt Flandin Genfben az olajmegtorlások helyett

Eden angol külügyminiszter is hozzájárult a javaslathoz — Havonta félmillió fontot fizet rá Anglia a szankciókra

Genfben jelentik: A 18-as bizottság délutáni ülésén az elnök részletesen ismertette a szakértő bizottság tanulmányozásainak eredményét. Flandin francia külügyminiszter közölte, hogy a francia kormány milyen lépéseket tett a megtorló intézkedések keresztülvitele érdekében. Az árak értékhatárának felemelésével kapcsolatosan azt javasolta, hogy az Olaszországgal szomszédos államokkal az áruforgalom terén a származási bizonyítványos rendszert vezessék be. Komarniczky lengyel megbízott csatlakozott ahhoz az indítványhoz, amely az értékhatár 25 százalékról 50 százalékra való felemelését mondja ki.

Az elnök ezután be akarta rekeszteni az ülést és azt keddre akarta halasztani, amikor általános meglepetésre Flandin szólásra emelkedett és a napirend második pontjára, a kőolajszankciókra vonatkoztatva, a következő bejelentést tette. A kőolaj-szankciók kérdésének megvitatása előtt a Népszövetségnek kötelessége, hogy megragadja az alkalmat és megkísérelje az olasz-abesszin viszály békés rendezését. Ezért üljön haladéktalanul össze a 13-as bizottság és intézzen felhívást a háboruszkodó felekhez a hadviselés megszüntetése érdekében.

Eden angol külügyminiszter helyeselte, hogy kísérletet tesznek a kőolaj-szankció megelőzésére és közölte, hogy hozzájárul az indítványhoz. Mindamellett — mondotta — nem lenne kívánatos, ha sokáig halasztanák a kérdést. Egyben pedig közölte az angol kormányának a kőolaj-szankciókra vonatkozó álláspontját. Eszerint az angol kormány megvizsgálta a kőolaj-szankció tárgyában a szakértői jelentéseket és a szankciók mellett foglalt állást. Kijelenti tehát, hogy Anglia hajlandó résztvenni a kőolaj-szankciókban, ha azokban a Népszövetség mindazon tagállamai résztvesznek, amelyek szintén kőolajat szállítanak Olaszországnak.

Az angol alsóház ülésén H. G. Williams képviselő kérdést intézett Morrison pénzügyi államtitkárhoz, arra vonatkozóan, hogy a földközi-tengeri intézkedések mennyibe kerülnek Angliának. Az államtitkár közölte, hogy ezek az intézkedések havonta egy félmillió fontot emésztenek fel.

H. G. Williams: Nem tudná Anglia ezt a félmillió fontot hasznosabb dolgokra felhasználni, mint szankciókra?

A pénzügyi államtitkár azt felelte, hogy nem...!

A genfi tanácskozásokkal kapcsolatban, amelyeken Olaszország csak megfigyelőként képviselteti magát, olasz körökben kijelentik, hogy Olaszország továbbra is eddigi utján halad és a megtorló intézkedések szigorítása Olaszországot arra kényszerítené, hogy ezeknek megfelelő rendszabályokat tegyen. Az olasz körök tartózkodó s várakozó magatartást tanúsítanak annak a lehetőségnek megítélésénél, hogy a legutóbbi olasz fegyvertények következtében esetleg békeértékeztető hívják fel a háboruszkodó feleket. Hangsúlyozzák, hogy Olaszországnak nem érdeke, hogy békejavaslatot tegyen és a más részből jövő javaslatok csak akkor lennének számára elfogadhatók, ha minden olasz igényt tekintetbe vesznek, mert felesleges rámutatni arra, hogy az olasz igények az új hadihelyzet következtében túlmennék a három hó előtti igényeken. A Reuter-iroda genfi jelentése szerint szerdára várható a Népszövetség döntése az olajzárlat ügyében.

Fizessen elő
az „Aradi Közlöny“-re!

Edward angol király a világbékeért

Londonból jelentik: Nemcsak Anglia, hanem az egész világ feszült érdeklődéssel várta VIII. Edward király első uralkodói rádiószózatát, amely vasárnap hangzott el.

— Az angol királyság régi hagyománya — mondotta — hogy az új uralkodó írott üzenetet intéz népéhez. Hála a tudomány haladásának, személyesebb természetűvé tehetem ezt a szokásos üzenetet és Önökhöz mindnyájukhoz szólhatok a rádióon. Ez azonban nem újítás, mert atyám az utóbbi években rádióon szokott népéhez szólni karácsonykor.

— Rám az a kötelesség vár, hogy atyám nyomdokaiba lépjek és munkáját folytassam.

— Engem Önök közül a legtöbbben inkább mint walesi herceget és olyan embert ismernek, akinek a háboru alatt és azóta is, alkalmat volt megismerni a világ majdnem minden országának népét. Noha most mint király beszélek Önökhöz, mégis ugyanaz az ember vagyok, aki ezeket a tapasztalatokat szerezte, akinek az lesz a legnagyobb törekvése, hogy továbbra is előmozdítsa embertársai jólétét. Vajha a jövő békét és megértést hozna a világnak, jólétet és boldogságot a brit népeknek! Vajha méltók lennének örökönk-höz!

Az aradi református egyház-köztség diszes beiktató ünnepsége

Felemelő külsőségek között tartották be vasárnap az aradi református egyház-köztség újonnan választott főgondnokát és presbitereit a református templomban. Az egyház újonnan választott főgondnoka Nagy Dezső táblabíró, gondnoka Muzsai József s az újonnan választott presbiterek, Mészáros Dániel, Diószilágyi Dezső, Berecz Károly, Nagy János, ifj. Világos István, Német István, Görög József, Dávidházi Imre, Szarvadi János, Szántai Lajos.

Az ünnepélyes presbitéri gyűlésen a presbitérium minden tagja részt vett és az egyház-köztség hívei közül is igen sokan. A presbitérium megnyitása után Patkó Imre presbitéri jegyző felolvasta a február 9-iki választási jegyzőkönyvet. Ekkor Tarnóczy Lajos lelkész, elnök felszólította a megjelenteket, hogy nyilatkozzanak a választás elfogadása felől. A nyilatkozat elhangzása után a megválasztottak a főgondnokkal élükön az Ur asztala elé járultak, ahol Kovács Zoltán lelkész feleskette őket. Ezután Tarnóczy Lajos lelkész intézett beszédet a megválasztottakhoz:

— Nagyon nehéz időben választotta meg Önöket a gyülekezet, — fordult a gondnok és a presbiterek felé Tarnóczy lelkész. — Még alig hegyedt be a seb, amelyet egy két éves áldatlan harc ütött a sziveken. Másfelől anyagi helyzetünk is oly nehéz, hogy lét és nemlét kérdésével kell mindennap megküzdenünk. Ilyen körülmények között bizó hittel fordul Önök felé az egyházukat szerető hívek reménye, hogy megkeressük és megtaláljuk azokat az eszközöket, amelyek által megmenthetjük az aradi magyar református egyházat.

Az üdvözlő szavak után Nagy Dezső főgondnok mondott ünnepi beszédet. A nagyhatású felszólalás után Muzsai József gondnok vázolta feladatait, melyek között első helyen áll a második parokiális kör megszervezése, a gradistei református templom megépítése útján. Az ünnepség énekszó mellett ért véget s az egyház hívei elhatározták, hogy az újonnan megválasztottak tiszteletére március 12-én társasvacsorát rendeznek.

Groza dr.: Nincs még kitűzve az aradi képviselőválasztás időpontja

Aradvármegye prefektusa a közelgő választásról, a saját „jelöltetéséről”, dr. Bejan Romulus volt rendőrkesztor új megbízatásáról és a választás rendjéről

Mihalache vállal jelöltséget a nemzeti-parasztpárti listán

Az elmúlt nap folyamán a belügyminisztérium hivatalos közleményt bocsájtott ki az aradmegyei képviselőválasztásra vonatkozólag, amelynek időpontját még egyáltalán nem tűzte ki a kormány. A választásokkal kapcsolatosan régóta szállongó hírekre vonatkozólag az *Aradi Közlöny* munkatársa közvetlenül dr. Ioan Groza vármegyei prefektushoz fordult felvilágosításért, amelyeket az alábbiakban ismertetünk:

— Ki kell jelentenem már előljáróban — mondotta dr. Ioan Groza vármegyei prefektus, — hogy az aradmegyei időközi képviselőválasztás időpontját, minden ellenkező híradás ellenére, mindeztideig még nem tűzték ki. Ilyenformán nem felel meg a valóságnak az a hír, amely oly sokáig tartotta magát, hogy március hó 29-én tartanánk meg az időközi választást. A késedelemnek kétségkívül számos formái oka van és ezek között legelső sorban is az áll, hogy

a belügyminisztérium mindez ideig még nem tűzte ki a választás határnapját.

A közigazgatási törvény, mint ismeretes, erre hatvan napi határidőt biztosít attól az időponttól kezdve, hogy az eddigi képviselő harmadik ízben nyilatkoztatta ki a kamara előtt, hogy le kíván mondani mandátumáról. Ez a háromszori nyilatkozatás dr. Marcus Mihail képviselő ur részéről már megtörtént, tehát legalább is hatvan nap áll rendelkezésére a belügyminisztériumnak, hogy eme határidőn belül kitűzhesse a választás napját. Ismétlem: a mai napig ezirányban semmiféle intézkedés nem történt.

— Meg kell említenem a fentiekkel kapcsolatosan azt is — folytatta dr. Ioan Groza megyei prefektus — *hogy mindenki tud az én képviselő-jelöltésemről, csak én nem.* Már pedig, úgy gondolom, ha komoly volna a hír, úgy első sorban is nekem kellene róla tudnom.

Amint ismeretes egyébként, dr. Bejan Romulus közigazgatási vezérfelügyelő, akit a belügyminisztérium az aradi rendőrkesztura vezetésére delegált, saját kérelmére új megbízatást kapott a vármegye közigazgatásának vezérkarában, amennyiben az alispáni tisztség betöltésére kapott delegációt. Dr. Bejan Romulus hétfőn foglalta el új állomáshelyét. Ebből az alkalomból dr. Groza Ioan prefektus kérdéseinkre a következőket mondotta:

— Dr. Bejan Romulus közigazgatási szakember s mint ilyen, elsőrangú munkatársam lesz a megyei közigazgatásban. Megbízatása a direktori tisztség betöltésére és az ezzel járó

munkakör ellátására, delegációs megbízatás, amelyet kinevezéssel valószínűleg az új közigazgatási törvénymódosító javaslat megszavazása után lehet majd megerősíteni. Értesülésem szerint ebben az esetben az egész ország területén véglegesítik állásaikban a vármegyei közigazgatási igazgatókat.

A vármegyei prefektus egyébként kijelentette a választásokra vonatkozólag, hogy annak rendjét és menetét semmiféle módon nem hagyja sem befolyásolni, sem megzavartatni. Erre vonatkozólag egyébként az aradi új rendőrkesztor, Iancu Traian ismert energiája is komoly garanciául szolgál.

Itt írjuk meg, hogy minden eddigi hír ellenére *Maniu nem jelölteti magát Aradon.* Újabb jelentéseink szerint a legvalószínűbb az, hogy maga *Mihalache*, a pártelnök, aki egyéb-

Meghült a házi kisasszony. Fején és nyakán idegfájdalmakat érez.



A háziasszony jó tanácsa!

Fontos az egyenletes és alapos meleg kezelés. Ez csak

PÖSTYÉNI ISZAPKÚRÁVAL

érhető el. Házihasználatra kész »Gamma« iszapkompressz mindenütt kapható.

Minden gyógyszerárban és drogériában kapható

ként az aradi nemzeti-parasztpárti tagozat elnöke is mindaddig, míg dr. Marsieu Iustin el nem foglalja újra helyét, vállalja a jelöltséget. Így könnyen bekövetkezhetik az az eset, hogy Mihalache másutt nyert mandátumáról fog lemondani, ha itt megválasztják.

Milliárdos vagyont hagyott az ország egyik leggazdagabb nagybirtokosa a Román Akadémiának

Jean Mihail eratovai nagybirtokos halála — A hagyaték egyetlen török szőnyege egymillió leit ér

Bucurestiből jelentik: Náthaláz következtében vasárnap meghalt a fővárosban az ország egyik leggazdagabb nagybirtokosa: Jean Mihail, akinek vagyonáról legendák keringtek a bucaresti-i előkelő társaságokban. Régi, híres bojárcsalád utolsó sarja volt az elhunyt, akinek ma már egyetlen rokona sem él és aki körülbelül egy milliárd leit kitevő vagyonát a Román Akadémiára hagyta.

A békeidőben a Mihail-család negyven hatalmas kiterjedésű birtok ura volt Olténiában, emellett azonban fantasztikus értékű aranykincsekkel is rendelkezett. Az agrárreform csökkentette a birtokok számát és a háború utáni években „mindössze” tizenkét nagybirtok maradt, viszont teljesen megmaradtak az aranykincsek, a sokmillió értékű szőnyegek és a craiovai, valamint bucaresti-i házak. A milliárdos nőtlén volt, egyetlen rokona sem él és rendkívül visszavonult életet élt a Calea Victoriei-n levő palotájában, amelynek kincseiről valóságos legendák keltek szárnyra. Hatalmas vasládákban őrizték az aranyneműeket, a milliókat kitevő államkötvényeket és az inócságok értékére nézve jellemző, hogy az egyik török

szőnyegét szakértők egy millió leire becsülték. Végrendeletemben egy milliárd lei értékű vagyonát a Román Akadémiának hagyta és egyben kérte, hogy a lehető legegyszerűbb temetést rendezzék számára Craiován. Egyetlen papot és két'ovas gyászkocsit kért. A végrendelet végrehajtásával Anghelescu közoktatásügyi minisztert és Constantinescu, valamint Jacobson uradalmi igazgatókat bízta meg a milliárdos, akinek temetése kedden délelőtt lesz. Az elhunyt a liberális-párt és a szenátus tagja volt.

Hivatalos megállapítás szerint Jean Mihail, Románia egyik leggazdagabb embere után a következő vagyonkomplexum maradt: 100 millió lei letét a Credit Lyonnais-nél, 28 millió Banca Nationala-részvényekben, 52 millió petroleumvállalati részvényekben, 65 millió kisajátítási járadékpapir. Ezenkívül egy aranyékszerekkel telt ládát hagyott hátra az elhalálozott volt szenátor, aki a nagymennyiségű aranyat még a háború előtt gyűjtötte össze. Eddig nem sikerült megállapítani pontosan, hogy kik az elhunyt örökösei, két rokonról tudnak: az egyik nyugdíjas, a másik a turmu-severini fogház igazgatója. Az örökség átadása esetén az állam 50 millió lei örökösödési adót vételez be.

Gyárfás Elemér dr. és Willer József dr. politikamentes vizsgálatot kértek Ungár Adolf dr. ügyében

Kimerítő jelentést kért a vizsgálatról dr. Pop Valér igazságügyminiszter

Bucurestiből jelentik: Gyárfás Elemér dr. szenátor és Willer József dr., a Magyar Párt parlamenti csoportjának főtitkára kihallgatáson jelentek meg Pop Valer dr. igazságügyminiszternél Ungár Adolf dr. vád alá helyezése alkalmából. A két magyar parlamenti tag előadta, hogy semmiképpen sem akarnak beavatkozni a vizsgálat menetébe, távol áll tőlük minden olyan szándék, amely az igazság kiderítése alá akadályokat akarna gördíteni, de kérik, hogy a vizsgálatba ne keverjenek bele politikai motívumokat. A két parlamenti tag

ama meggyőződésének adott kifejezést, hogy a vizsgálat Ungár Adolf dr. teljes rehabilitálásával fog végződni. Az igazságügyminiszter közölte, hogy a maga részéről azonnal kimerítő jelentést kér Timisoaráról a vizsgálat állását illetően.

Ungár Adolf dr.-t, aki gyengélkedik, a védők kérésére a fogház betegszobájában helyezték el. Tegnap volt Ungár dr. 59-ik születésnapja és felesége, leánya és unokája ezalkalomból meg akarták látogatni a beteg családfőt, de nem kaptak látogatási engedélyt.

Meghalt

az aradi véres szerelmi dráma áldozata

Emlékezetes az a véres szerelmi dráma, amely még február 21-én játszódott le egyik aradi gyárvállalat udvarán. Cuscunov Carol, a gyár 45 éves gépésze leszúrta Crisan Sida 35 éves munkánőt, akit súlyos sérüléseivel a kórházba szállítottak.

Az ügynek most szomorú fejleménye van, amennyiben Crisan Sida hétfőn hajnalban 4 órakor a kórházban meghalt. Az ügyészség akkoriban szabadon bocsájtotta Cuscunovot, minthogy ugylátszott, hogy az asszony sérülései nem életveszélyesek. Ma megjelent az ügyészségen a megölt asszony férje és arra való tekintettel, hogy a bűnyű most már emberöléssé fajult, kérte Cuscunov letartóztatását. A kérelem ügyében még nem történt intézkedés.

Nedves, esős évszakban szedik áldozataikat a járványos betegségek. Használja rendszeresen a kellemesen illatosított

SENLASLO

(Szt. László)

fertőtlenítő toalett-szappant, megvédi fertőzések ellen. Vigyázzon, nehogy utánzatokkal kiszolgálják!

Iancu Traian rendőrkesztő:

A nyugalmat és rendet feltétlenül fenntartom Aradon

Dr. Bejan Romulus ünnepélyes keretek között adta át hivatalát — A rendőrség új vezetőjének nyilatkozata

Ünnepélyes keretek között bucsuzott el az aradi rendőrség tisztviselőkarától és legénységétől dr. Bejan Romulus, Aradmegye új alispánja és adta át hivatalát az új rendőrkesztőnek, Iancu Traiannak. Az átadás vasárnap délelőtt 11 órakor ment végbe a rendőrkesztőre egyik hivatali szobájában. Itt az egybegyűlt rendőrségi tisztviselők előtt Bejan Romulus dr. rövid beszédet tartott, amelyben megköszönte támogatásukat és kérte őket, hogy hasonló jóindulatu támogatásban részesítsék hivatali utódját, Iancu Traiant is. Ezután az új rendőrkesztő fordult néhány keresetlen szóval a távozó Bejan Romulus dr.-hoz, megköszönte lelkes és odaadó munkáját, amellyel a rendőrség ügyeit intézte és kérte, hogy magas pozíciójában sem feledkezzen meg az aradi rendőrségről és támogassa őt súlyos, felelősségteljes állásában, majd Iancu Traian a tisztviselőket arra kérte, hogy miként elődjét, úgy őt is támogassák és becsületesen, lelkesedéssel dolgozzanak, mert ezzel elsősorban a köznek tesznek szolgálatot.

Az egybegyűltek lelkesen megélték úgy a távozó, mint az új kvestort, valamint az új rendőrigazgatót, Mladin Eugent. Bejan Romulus dr. alispán ezután külön-külön kezelt fogott minden egyes rendőrségi tisztviselővel, majd hivatalát átadta Iancu Traiannak. A meleg ünnepség után a jelenvoltak lementek a rendőrség udvarába, ahol Bejan Romulus dr. a rendőrtisztviselők és a rendőrség legénység közepette lefénnyképezte magát. Az átadás formáságai ezzel befejezést nyertek.

Iancu Traiannak rendőrkesztőre delegálása Aradon városzerte általános megelégedést keltett. Iancu Traian közel két évtizede működik már az aradi rendőrségen, fáradhatatlan szorgalmu és nagy szaktudással bíró ember, akinek személye ugyszólván teljesen összeforrott Arad városával. Aradon mindenki ismeri és becsüli az új rendőrkesztőt.

Rendőrkesztőre delegálása alkalmával beszélgetést folytattunk Iancu Traiannal, aki nyilatkozott jövő terveiről, elgondolásairól:

— Igyekezni fogok a rendőrség tekintélyét a lehető legmagasabb színvonalon megőrizni. Jól tudom, hogy ez legjobban akkor sikerülhet, ha a rendőrségi tisztviselőkar szellemi színvonala emelkedik. Ebből a célból tervbevettem rendőrségi szaktanfolyamok tartását is. Igazi közhivatalnok akarok lenni, — az új rendőrkesztő hangja itt erélyessé vált. — Nagyon is jól tudom, hogy nem a köz van mi értünk, hanem mi vagyunk a közért. A nyugalmat és a rendet feltétlenül és minden körülmények között fenntartom Aradon. A rendőrség hivatása magaslatán kell, hogy álljon. Ehhez természetesen a közönség támogatására is szükségem van. Nem teszek kü-

lönbséget gazdag és szegény ember között. Bárkinek valami panasza van, az forduljon hozzám és nálam meghallgatásra talál.

Az új rendőrkesztő elmondotta még, hogy egyelőre továbbra is ő marad a bűnügyi osztály élén. Ez különben érthető is, mert Iancu Traian izzig-végig rendőrember, aki valóságos rapjong hivatásáért. Hivatala egyik fiókja tele van kriminológiai szakmunkákkal és ezeken a könyveken meglátszik, hogy használják őket.

Az új rendőrkesztő megbízásával egyidejűleg az aradi közönség hasonló örömmel fogadta Mladin Eugenek rendőrigazgatóvá történt kinevezését is. Mint értesülünk, éppen úgy, ahogyan az új rendőrkesztő megmarad a bűnügyi osztály élén, egyelőre Mladin rendőrigazgató is tovább vezeti a rendőrség forgalmi osztályát.

Színház - Művészet

Németh Antal tiltakozik a plágiumvád ellen

Vita a budapesti Nemzeti Színház igazgatójának doktori értekezése körül

Budapestről jelentik: Egy új folyóirat első számában Ignotus Pál plágiumvadászt emel Németh Antal, a budapesti Nemzeti Színház igazgatója ellen, azt állítva, hogy Németh Antal 1929. évben megjelent „A színházésztétikájának vázlata” című könyve feltűnő hasonlóságot mutat Lorenz Kjerbull-Petersen „Die Schauspielkunst Untersuchungen — Über ihr Wirken und Wesen” című 1925. évben megjelent esztétikájával. Az erőshangu támadás egymás mellé állítja a két könyvből vett idézeteket.

A budapesti Nemzeti Színház mai főpróbáján egy újságíró megkérdezte Németh Antalt, mit szól a legújabb támadáshoz? A folyóiratot eddig nem

látta, az újságíró adta a kezébe. Németh átfutotta a cikket és a következőket mondotta:

— Nem lep meg, hogy a támadások sorozata ezuttal egy hét évvel ezelőtt megjelent könyvem rángatja elő. Az idézett könyvem egyszersmind doktori disszertáció volt. Ha rólam fel is tételezi Ignotus Pál, hogy „loptam” egy korábban megjelent német alapvető esztétikából, ne tételezze fel Négyesy László professzoromról és a Pázmány Péter Tudományegyetem bölcsészeti karának többi professzoráról, hogy nem ismerték Lorenz Kjerbull-Petersen négy eszterendővel előbb megjelent munkáját. Ez a legújabb támadás ugyancsak rosszhiszemű, mert arra számít, hogy a közönség csupán a cikket fogja elolvasni és nem néz utána a két „feltűnően hasonló” könyvnek. Aki ugyanis utána néz, megállapíthatja, hogy — mint minden doktori értekezlet — az enyém is számol az addig megjelent irodalommal, bőven el van látva jegyzetekkel, és a jegyzetekben megneveztem Kjerbull-Petersent, éppúgy, mint a többi esztétikust, akinek könyvéből idéztem. Természetes, hogy az idézett író neve nem szerepelhet minden sorban és így könnyű az idézett kezdetétől számított huszadik-harmincadik sorban felfedezni, hogy — elfelejtettem megnevezni valamelyik elmélet szülőapját.

— Könyvemből pontosan megállapítható, hogy hol helyeslem Kjerbull-Petersen és a többi esztétikus elméleteit és hol szállok vitába velük. Rosszindulatu a támadás azért is, mert pl. lexikális adatok azonosságát veti a szememre. Sajnos, azokon nem tudok változtatni. Végül: könnyű munkája volt Ignotus Pálnak, mert a német esztétikus szövegét igyekezett mindenütt az én szavaimmal fordítani. Így aztán könnyű egymás mellé helyezni idézeteket. Természetesen ahhoz, hogy alaposabban tudjak válaszolni a támadásra, szükséges, hogy utánanézzek az egymás mellé helyezett idézeteknek. Sajnos, minderre még időm nem lehetett, mert ma reggel érkeztem meg Szegedről, ahol először hallottam az új folyóirat megjelenéséről.

Heti műsor:

Kedden este 9 órakor: Nászut Bécsbe. Operettujdonosság.

— Csütörtök este 9 órakor: Katz bácsi. A Munkás Otthonban egységes helyárrakkal, minden jegy 20 lel.

Pénteken este 9 órakor: Az Ur katonái

Szombat este 9 órakor: Az Ur katonái.

Vasárnap délután 3 órakor: Nászut Bécsbe. Operettujdonosság.

Vasárnap délután 6 órakor: Az Ur katonái.

Vasárnap este 9 órakor: Egy görbe éjszaka. Vigoperettujdonosság.

* Ma este is a nagyikerű „Nászut Bécsben” van műsoron a Magyar Színházban. Budapesten már túl van a 150-ik előadáson ez a rendkívül stílusú és érdekes összeállítású operettujdonosság, melynek szerzői a Budapest-Bécs című adták és amelyet Romániában „Nászut Bécsbe” cím alatt látsanak az összes színházak.

* Pénteken este mutatja be az aradi Magyar Színház Emmet Lavery világhírű szenzációját: Az Ur katonái. Pénteken este 9 órakor lesz az Ur katonái bemutatója id. Szendrey Mihály rendezésében. Főszereplők: id. Szendrey mellett Jávor Alfréd, Dálnoky István, Kozma Hugó, Székely Bálint, Kovács György, Tompa László, Kiss Elemér, Kovács Géza és a társulat rendezője Felhő Ervin. Az Ur katonái péntek este, szombat este 9 órakor és vasárnap délután 6 órakor van műsoron.

Világvárosi esemény Jacques Thibaud keddi hegedűhangversenye a Kulturpalotában

Jacques Thibaud nemcsak Franciaország, hanem a világ egyik legnagyobb hegedűművésze. Huberman, Heifetz és Kreislerrel egy sorban. Thibaud most tért haza három éves világkörütrjáról, Japán, Ausztrália és Amerikából. Tegnap a budapesti filharmonikusok szólistája volt; akik a rádiót hallgatták, fültanúi voltak tomboló sikerének. Holnap Budapesten Dohnányival szonátaestet ad, melynek legolcsóbb jegye 240 le, a legdrágább 700 le, de már teljesen ki van árusítva. Aradi hangversenyét kedden, március 10-én csak úgy tudja megtartani, hogy hétfőn Bucurestiben a

hangversenypódiumról éjjel 12 órakor egyenesen a hálókocsiba száll, hogy délután már városunkban lehessen. Országunkból Prágába, Brüsszel és Amsterdamba utazik, ahol a filharmonikusokkal hangversenyezik. Március 28-án már Londonban van Thibaud, ahol Casals Pablo, Cartot és Thibaud minden idők leghíresebb Triója Kamarazene estét ad. Thibaudnak a hatóságok a „Franciaország Bardai” egyesület fényes fogadtatást készít elő. Thibaud kísérője: Tasso Janpoulo párisi zongoraművész. Jegyek igen olcsó árakon 40—150 le, Sándor könyvkereskedésében és a Libreria Dieczananál kaphatók.

Ma este,

NELLY ALPERERA

3-án,

Holnap este,

román, magyar, német műsoros-estje

4-én,

Holnapután este

az **OLIMPIA**-klubban

5-én.

Elgázolta a villamos a bucuresti-i tüzoltó-autót

BUCURESTIBŐL jelentik: Tegnap este fél 8 órakor a 26. vonalon közlekedő villamosvasut összeütközött a tüzoltók egy vízszállító kocsiával, amely a Filantrópia-kórház-tól tért vissza, ahova a tüzoltók egy égő ház oltására vonultak ki. Az összeütközés olyan erős volt, hogy a tüzoltó-kocsi súlyosan megromlásra került. Négy katona és egy tüzoltó rendkívül súlyos belső sérüléseket szenvedett. A katona állapota életveszélyes. A többi négy sérült súlyos belső sérüléseket és csonttöréseket szenvedett. A villamos utasai között óriási riadalom tört ki, de egy sem sebesült meg.

A SZÉKREKEDÉS számtalan súlyos

bajnak lehet az okozója!

Ne hagyja magát becsapni! Ha Koprolt kér, nézze meg a csomagolást: minden csokoládé - pasztillán, minden dobozon rajta áll a Koproli név.



Vérzegénység, fejfájás, levertség, idegesség, fáradtságérzés mindmegannyi betegség, amelynek okát igen gyakran a székrekedésben kell keresni. A szervezetben felgyülemlett rothadó anyagok mérgeket termelnek, amelyek felszívódnak és zavarokat okoznak. Előzze meg e zavarokat: mielőtt észreveszi, hogy székrekedése van, szedjen azonnal megbízható, enyhe hatású hashajtót. Erre a célra a KOPROL felel meg, egy kellemes ízű csokoládépasztilla, amelyet mindenki szívesen szed.

KOPROL

AZ IDEÁLIS HASHAJTÓ.

Egyelmi eljárás indul minden aradi ügyvéd ellen, aki fizeti az önkéntes illetéket

Az aradi ügyvédi kamara közgyűlése — Az irodakisasszonyok ügye a kamara előtt — Az ügyvédi kar súlyos sérelmei —

Vasárnap délelőtt 10 órakor tartotta rendes évi közgyűlését az aradi ügyvédi kamara. A közgyűlésen dr. Moldovan Silvius dékán elnökölt és az aradi és aradmegyei ügyvédek nagy számban jelentek meg az aradi törvényszéken tartott gyűlésen. Lupas Octavian dr. titkár felolvasta az évi jelentést, amely rendkívül érdekes adatokat tartalmazott. Megállapította a jelentés, hogy az ügyvédek helyzete most sem javult, éppen olyan krízis pusztít ezen a téren, mint az elmúlt évben, sőt a javulásra kilátás sem mutatkozik. Leszögezte a jelentés, hogy 1934-ben a parlament összesen 135 törvényt, az elmúlt évben pedig 146 törvényt hozott. *A perek csökkenése — állapította meg a jelentés — töleg abban keresendő, hogy ma a pereskedésben töke kell a sok bélyegköltés miatt. Nagy kárt okoz az a körülmény is, hogy a zugügyvédek száma emelkedik és a falusi jegyzők is sok esetben ügyvédi munkát fejtenek ki.* Az elmúlt évben 15 esetben leplezték le a zugügyvédek munkáját, míg öt jegyzőt bíróság elé állítottak. Megemlékezett a jelentés arról a harmóniáról, amely a bírói és ügyvédi kar között fennáll és amelyért az érdem elsősorban Orezeanu Romulus törvényszéki főelnököt illeti.

A jelentés ezután az elmúlt évi bírósági statisztikát ismertette. A törvényszékhez 1935-ben 222 polgári pert, 565 válópert, 629 más házassági pert, 246 anyakönyvi keresetet, 42 kereskedelmi pert, 6 váltópert, 7 kényszer-egyezségi kérelmet, 11 csődöt, 1369 polgári fellebbezést, 1264 bünpert, 93 monopliumot, összesen pedig 8385 ügyet nyújtottak be, 634-el többet, mint 1934-ben, de kevesebbet, mint 1933-ban. A járásbíróságnál 3604 polgári pert, 269 váltópert, 2097 fizetési meghagyást, 1886 örökségi pert, 4717 bünpert, összesen 15095 pert adtak be, 901-el többet, mint 1934-ben. A jelentés elfogadása után megadták a választmányának a felmentvényt, ezután pedig megszavazták az új költségvetést, amelynek végösszege 342.200 lei, míg a segélypénztár 144 ezer leiel rendelkezik.

A közgyűlés a választmány javaslatára

elhatározta ezután, hogy a háboru alatt az egyes ügyvédeknek adott kölcsönöket behajlják az illetőkön. Körülbelül 40 ezer leit kap vissza a kamara. Ezután az ugynevezett önkéntes taksa kérdésére tértek át. A kamara határozati javaslatot terjesztett elő, amelyben

az ügyvédek kimondják, hogy az új taksa törvénytelen, mert azt nem törvénnyel, hanem miniszteri rendelettel akarják bevezetni. Az ügyvédek ezért nem hajlandók fizetni ezt a taksát és leszögezik, hogy a kormánynak vagy költségvetési, vagy törvényhozási uton kell gondoskodnia a bíróságok szükségleteiről. Kimondotta a közgyűlés, hogy mindazon ügyvédek ellen, akik ezt a taksát fizetik és ilyen módon vétének a szolidaritás ellen, egyelmi eljárás indul meg.

A kérdéshez id. dr. Ispravnic Sever szólt hozzá, aki rámutatott arra, hogy azoknak az ügyvédeknek ügyeit, akik a taksát nem fizetik, nem intézik el megfelelő módon a bíróságon, listát vezetnek a fizetőkéről és így valóságos teke-lista készül azokról, akik nem hajlandók fizetni az illetéket. Ezután dr. Nagy Sándor, dr. Stoinescu, dr. Gregorovici, dr. Gherman, Petrutiu Aron, dr. Lutai, dr. Ursu szóltak a kérdéshez, mind fejtegetve az új taksa tör-

vénytelen és sérelmes voltát. A közgyűlés ki-mondotta, hogy sürgősen intervénál az ügyvédi kar annak érdekében, hogy az új közigazgatási törvény törölje el a községi jegyzők ama jogát, hogy jogi aktákat készítsenek.

A közgyűlés résztvevői ezután az Aradi Közlöny által részletesen ismertetett irodakisasszony-probléma tárgyalására tértek át. Az ügyben dr. Gherman Dante szólalt fel, aki beismerte a maga részéről a kamara rendeletének törvényességét, azonban megállapította, hogy azt félreértették, mert a bíróságnál lehetlenné tették a hivatalnokok és hivatalnoknők számára, hogy kisebb adminisztratív munkákat végezzenek, amelyekkel az ügyvéd nem vesztegetheti el idejét. Tisztázni kell a helyzetet, hogy a hivatalnokok és hivatalnoknők továbbra is elvégezhessek a kisebb munkákat, mint akták lemásolása stb. Grigorovici dr. a rendelkezés teljes visszavonását követelte, azaz az indokolással, hogy az törvénytelen. Megállapította, hogy a rendelet ügyvédekellenes, mert senkit sem lehet a mai viszonyok között kényszeríteni arra, hogy az eddigénél nagyobb rezsit vállaljon. Leszögezte, hogy nem ellenzi a jelöltek helyzetének javítását, de ez semmiesetre sem biztosítható ilyen módon. Dr. Ispravnic kijelentette, hogy a kamarai vezetőségnek törvény írja elő a teendőket. Nem az volt a cél, hogy lehetlenné tegyék az irodakisasszonyok és hivatalnokok számára a kisebb adminisztratív munkák elvégzését, csupán arról volt szó, hogy az iratok tanulmányozása nem engedhető meg, miután az ügyvédek és jelöltek feladata. A megejtett szavazás során dr. Gherman javaslatát fogadták el és elhatározták, hogy újabb körirattal fordulnak a bírósághoz és tisztázzák a helyzetet, oly módon, hogy az adminisztratív jellegű munkát továbbra is engedélyezzék az irodakisasszonyoknak, csupán az aktatanulmányozást tiltsák el.

A kamarai közgyűlés, amely mindvégig nyugodt hangulatban folyt le, ezzel véget ért.

Megszavazták a devizaamnesztiáról szóló törvényt

Amnesztiát kapnak azok a kereskedők, akik „feketedevizával” fizették ki külföldi áruhitelzőiket — Groszok nem kapnak amnesztiát

Bucurestiből jelentik: A parlament megszavazta a deviza-amnesztiáról szóló egyszakaszos törvényt, amely amnesztiát ad mindazoknak a kereskedőknek, akik tiltott uton, „feketedevizával” egyenlítették ki külföldi árutartozásaikat. Az amnesztia egyetlen feltétele, hogy az illetők negyven napon belül jelentsék be a Banca Nationalának, kinek és mennyit fizettek ilyen módon ki. Kivétel képeznek azok, akik ellen jelenleg bűnügyi eljárás folyik, ezeknek ügye már nem kerülhet amnesztia alá. Így Cagero-Grosz — tulajdonkép-

pen ezért kellett a befejező mondatot a törvénybe venni — nem részesülhet amnesztiában.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Premier

Az élet hajótöröttjei

Nagyszabású életkép. Főszereplői:

Kay Francis, George Brent.

SELECT 5, 7 $\frac{1}{4}$, és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Nászéjszaka

Anna Sten, Gary Cooper.

URANIA 5, 7 $\frac{1}{4}$, és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Utoljára

Hiv a dzsungel!

Főszerepben: HARRY PIEL.

VIGYÁZZ, HA JÖN A SZERELEM!

ERRŐL A FILMRŐL AZT

MONDJÁK, HOGY

JEAN HARLOW

ÉLETÉRŐL KÉSZÍJT

Az év legmonumentálisabb filmje:

Pompeji utolsó napjai

Új feldolgozásban!

Új szereplőkkel!

Jön!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A pénzügyminiszter felfüggesztette a Neptun-fürdő miatt Aradvárosra kivetett többmillió lei látványossági adó behajtását

Váratlan értesítés érkezett az aradi pénzügyigazgatósághoz — Uj vizsgálaton állapítják meg, hogy a fürdőben egyáltalán szedhető-e látványossági adó

Nagy meglepetést keltő, érdekes pénzügyminiszteri akta érkezett hétfőn délelőtt az aradi adóbehajtási pénzügyigazgatósághoz, amelynek vezetője nyomban közölte annak tartalmát az adókivetési adminisztrátorral, mert Antonescu pénzügyminiszter határozata úgy a kivetési, mint a behajtási pénzügyigazgatóságot közelről érinti.

Tudvalevőleg 1934-ben a behajtási pénzügyigazgatóság látványossági adó fizetésére kötelezte Aradvárosát a Neptun strandfürdő jegyei után, de mivel

a város akkori vezetősége arra az álláspontra helyezkedett, hogy a Neptun fürdő nem tartozik a látványossági törvény hatálya alá, megtagadta az adó befizetését.

Ez ellen a pénzügyigazgatóság fellebbezést jelentett be és az ügy több, mint másfél évvel ezelőtt Slavecu akkori pénzügyminiszterhez került, aki a minisztérium illetékes ügyosztályának referádája alapján, olyan határozatot hozott, hogy a város látványossági adót köteles fizetni a Neptun belépőjegyei után. A nagyfelnűnt keltett minisztériumi döntés indokolása szerint a Neptun „nem egyszerű népfürdő”, hanem luxus strandfürdő és ezt a tény is igazolja, hogy állandó zene szórakoztatja ott a közönséget.

A leirat következtében Aradvárosnak az időközben kivetett bírsággal együtt 1934-re 1 millió 500 ezer lejt kellett volna megfizetni és természetesen 1935-re is majdnem ilyen nagy összeg vált volna esedékessé.

Ezt az abnormálisan nagy összeget a városvezetés annakidején nem állította be az évi költségvetésbe és így erősen felbillentette volna Arad pénzügyi helyzetét, ha a város eleget tesz a pénzügyi hatóság kívánságának. Nemcsak emiatt, hanem azért is, mert hozzáértő és tárgyilagos jogászai véleménye szerint a pénzügyigazgatóság követelése méltánytalan és nem egyeztethető össze a látványossági adótörvény szellemével. — a város átmeneti bizottsága rövid idővel ezelőtt újból foglalkozott ezzel a fontos kérdéssel, megbizta dr. Cotioiu Romulust, a város átmeneti bizottságának elnökét, hogy személyesen interveniáljon Antonescu pénzügyminiszternél a nagyösszege adó törlése érdekében.

Cotioiu elnök ez alapon magához vette a város terjedelmes és részletes memorandumát, amelyben alapos jogi tudással és gazdag érveléssel fejtette ki a pénzügyi adminisztráció követelésének tarthatatlanságát, valamint rámutatott Arad súlyos anyagi helyzetére is.

Arra kérte a minisztert, hogy sürgősen intézkedjen a fényűzési adó törlése iránt. Mivel a behajtási pénzügyigazgatóság a Neptun jegyadó fedezetére vissza akarta tartani az állampénztárba befolyt adicónális adónak Aradvárosát megillető részét, az interimárbizottság elnöke az ügy soronkívüli elintézését kérte Bucures-tiben.

A miniszter megértően fogadta a kívánságot és a memorandum első oldalára sajátkezűleg írta rá határozatát, amely szerint

„a pénzügyigazgatóság vegye revízió alá a Neptun ügyét és állapítsa meg precízen, hogy a Neptun luxus-fürdő-e, amelyben

különböző előadásokkal is szórakoztatják a közönséget?

A miniszter érdekes döntését hétfőn kapta meg a két pénzügyigazgatóság és ez alapon a kivetési adminisztráció egyik főellenőre nyomban hozzáfogott az iratok átanulmányozásához; néhány fürdőszakértő meghallgatása után fogja megállapítani, hogy a Neptun-strand után szedhető-e látványossági adó? Legelőször azt

Az aradi textil-sztráik kulisszái mögöl

Milyen erők mozgatják az aradi textilgyári sztrájkot?

A napok óta tartó textilgyári sztrájk ügyében, a tárgyalások megszakítása óta, semmi változás nem következett be. Amióta a gyár vezetősége és a munkás-bizalmiférfiak között a munkaügyi inspektorátus vezetésével folyó egyezkedési tárgyalások legutolsó jegyzőkönyvét lezárták, semmiféle egyezkedési kísérlet nem történt.

Meglepő az, hogy a mai nehéz kereseti viszonyok mellett Aradváros munkásságának jelentős része a maga és családja egzisztenciáját teszi kockára egy kétes kimenetelű sztrájk kedvéért.

A sztrájkot megelőző tárgyalások folyamán elejétől fogva megállapítható volt, hogy a béremelési tárgyalásoknak későbbi meg-

szakítását nem annyira a gyár hajthatatlansága, mint inkább a tárgyalásokban résztvevő munkásdelegátusok merevsége okozta. A munkásság megbízottai, mint az a felvett jegyzőkönyvekből is kitűnik, merev magatartásukkal elzárták a gyár vezetősége elől a békés meg egyezésnek minden lehetőségét és ezzel megbízóik, munkástársaik ezreire egzisztenciális gondokat zudítottak.

Érdekes lenne megismerni azokat az erőket és érdekeket, amelyek itt közreműködtek és amelyek kulisszámögötti munkájukkal, jogos-e vagy jogtalan intézkedéseikkel 2700 munkást, ezeken keresztül közel 10.000 embert sújtottak, bizonytalan helyzetbe sodortak, esetleg megfosztottak jövőbeli kenyérkeresetüktől.

A Jegybank a devizák miatt vizsgálatot rendelt el az osztrák exportcégek nálunk működő képviselőinél

Nagy erővel folyik az elrejtett külföldi devizák behajtása — Vámháború küszöbén

Rövid idővel ezelőtt közöltük, hogy a Banca Nationala igazgatóságának megállapítása szerint 7 és fél milliárd lei értékű külföldi devizát vontak ki egyes exportőrök, főleg a regáti nagy petroléum vállalatok a beszolgáltatási kötelezettség alól és ezt a horribilis értéket képviselő devizák egy részét a fővárosi fekete tőzsdén adták el, de egyrésze még mindig az ottani exportőrök birtokában van.

Mivel ezek a devizarejtegetők többszöri felszólítás dacára sem tettek eleget beszolgáltatási kötelezettségüknek, a Jegybank a devizatörvény alapján a hatóság segítségét vette igénybe a rejtegetők ellen.

A deviza ellenőrző osztály kérésére elsősorban a bucaresti-i exportőröket keresték fel az adóvégrehajtók és szigorú felsőbb utasításra való hivatkozással a deviza azonnali befizetésére szólították fel őket. Bucaresti-i jelentése szerint ez a szigorú intézkedés kilerjed az ausztriai nagy iparvállalatok nálunk levő képviselői cégekre is, mert a Jegybank koustatálta, hogy ezek az osztrák bizományosok is elrejtették a devizákat.

Ezt egyébként a román-osztrák kereskedelmi és fizetési tárgyalások során is kijelentették, hogy a helyzet végleges rendezése előtt lehetetlenség az új szerződést létrehozni. A tárgyalásokon a Tatarescu-kormány delegátusai hangsúlyozták, hogy Ausztria ezután csak úgy kaphat tőlünk petroléumot, ha az ellenértéket erős szabad devizában fizeti meg nekünk. Mostanig a kőolajért is csak 25 százalék értékig fizettek erős devizát az osztrákok, míg 75 százalékát iparcikkekben egyenlítették ki.

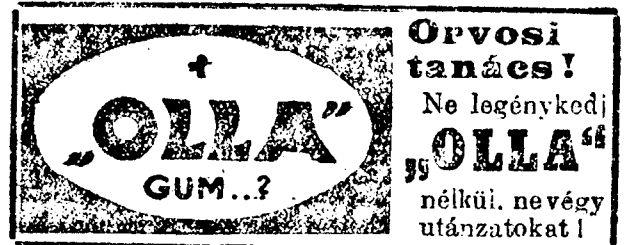
Ausztria hivatalos kimutatása szerint 1935-ben 24 millió schilling értékű petroléumot vásárolt nálunk és ennek 25 százalékát, tehát 6 millió schillinget erős devizában, a 18 millió schillinget pedig csere alapon árukkal fizette meg, helyesebben: a múlt év folyamán 25 millió schilling értékű pamutfonalat szállított nekünk, amelyet Ausztriában gyártottak ugyan, de a szükséges nyers pamutot olyan nyugateurópai és amerikai országokban vette, amelyek csak erős devizáért adták azt el Ausztriának.

Igy tehát — mondják az osztrákok — ők több mint 16 millió schilling értékű nemes valutát és devizát fizettek ki a hozzánk szállított pamutfonal nyersanyagáért. Éppen ezért ragaszkodtak ahhoz, hogy ezután is csak 25 százalékig fizessenek erős devizát a tőlünk szállítandó petroléumért.

A bucaresti-i tárgyalások emiatt megszakadtak és ha a napokban létre nem jön a megegyezés, úgy Ausztria és mi közöttünk kereskedelmi és fizetési szerződésen kívüli állapot következik, ami megfelel a vámháborúnak.

A Jegybank megbízottjai kijelentették: szigorúan ragaszkodnak ahhoz, hogy az ausztriai gyárosok, vagy nagyexportőrök nálunk levő képviselői sürgősen fizessék be a visszatartott nemes devizákat.

Egyes cégeknél úgy nyilatkoztak, hogy annakidején a szabad forgalomban értékesítették a tőlük most követelt devizákat, mert az utóbbi években támadt külkereskedelmi és fizetési zavar miatt lehetetlenség volt a devizákat átutálni. Az érdekes ügy azonban ezzel nem fejeződött be, mert a Jegybank a devizatörvénybe ütköző cselekmény miatt kriminális eljárást indít a bizományosok ellen.



tisztázza, hogy a strand szó azonos-e a látványossági adó törvényben felsorolt szórakoztató, mulattató helyek elnevezésével: pl. a színház, kabaré, mozi stb. Az ügy tisztázásának megkönnyítése céljából közöljük, hogy a „strand” kifejezés angol származású szó és tengerparti szabadfürdőt jelent. A tengerek mentén évszázadokkal ezelőtt kezdték a partit szabad fürdést a nők és a férfiak és ez a rendszer ott annyira meggyökeresedett, hogy pl. Norvégiában a leghidegebb napokon is teljesen ruhátlanul lubickolnak a fürdőzők. Ezt inkább lehetne „látványosság”-nak nevezni, de Norvégiában senkinek sem gondolt arra, hogy az ilyen strandolást, amely a szervezett teljes megedzését célozza. — látványossági adóval súlvosditsák.

B. L.

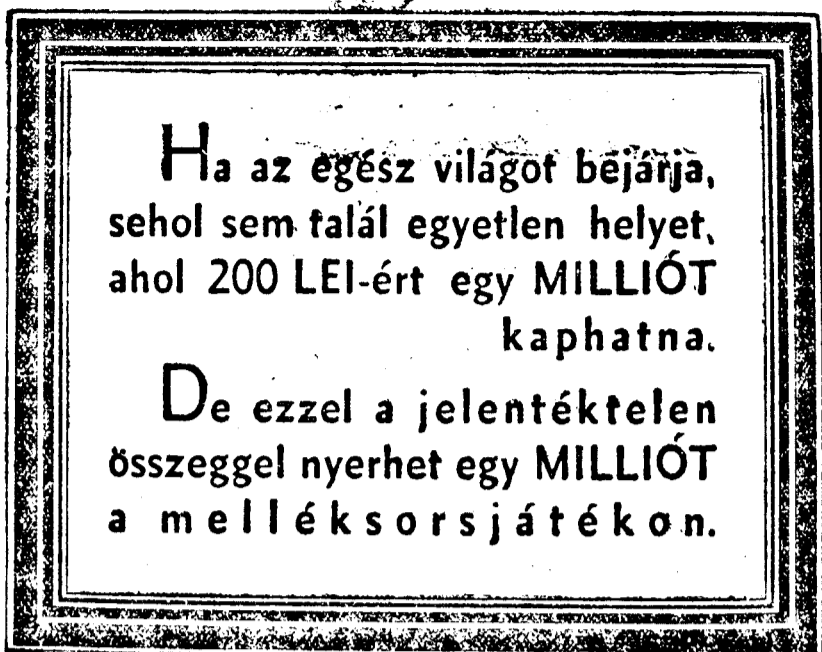
= Popescu Nicolae, az aradkerületi Mezőgazdasági Kamara igazgatója hazaérkezett Bucarestből, ahol résztvett a Mezőgazdasági Kamarák Szövetségénél az új mezőgazdasági kamarai törvényjavaslattal kapcsolatban lefolytatott tárgyalásokon. A tanácskozások eredményéről Popescu Nicolae az Aradi Közlöny munkatársának a következőket mondotta: Az új törvényjavaslat legjelentősebb újítása, hogy megszünteti a kerületi kamarai rendszert, amelyet a legutóbbi törvény léptetett életbe, de amely a gyakorlatban, amint azt a szakemberek előre is sejtették, nem vált be. Így tehát ismét csak a megyei Mezőgazdasági Kamarák fognak működni és megmarad a Mezőgazdasági Kamarák Szövetsége is. Az új törvény egyben arról is gondoskodik kíván, hogy az egyes megyei kamarák megfelelő költségvetéssel rendelkezzenek és így eredményes munkát fejtessenek ki.

= KÜLFÖLDI GYAPOTFONAL HELYETT KENDERFONALAT FOGNAK A BELFÖLDÖN HASZNÁLNI. Bucarestből jelentik: Costinescu kereskedelmi és ipariügyi miniszter tudvalévőleg a Gyáriparosok Országos Szövetségének legutóbbi gyűlésén kijelentette, hogy a külföldi drága pamutfonal helyett a kenderből készült fonal használatát tartja szükségesnek; a miniszter szerint a pamutfonal kiszorítása pénzügyi szempontból is kívánatos, azonkívül pedig a kenderfonal használata által erősen fokozzuk a kendertermelést. A miniszterium intervenciója alapján a régi Jalomita megyébe, ahol nagy kendertermő birtokok vannak, hatalmas lenfonóddát állítanak fel. A befektetendő tőkéből a németországi pénzcsoportok és nagy iparvállalatok 200 millió leiel vesznek részt, amelyet részben gépekben és gyári felszerelésekben, részben pedig készpénzben bocsátanak rendelkezésre. A kormány megbízásából a kereskedelmi miniszter ez ügyben megkezdte a közvetlen tárgyalásokat a németországi megbízottakkal.

— Módosítják az egyenesadó-törvényt. Bucarestből jelentik: Antonescu pénzügyminiszter mégis rászánta magát arra, hogy az egyenesadó-törvény egyes részeit módosítsa, mert a kimutatók szerint a legnagyobb vállalatok egyenesadója nem áll arányban azzal a hatalmas produktóval, amit a kontingens behozatali rendszer alapján értek el. Elsősorban a részvénytársaságokra vonatkozó törvényszakaszokat akarják megváltoztatni, mert ennek minimális adóalapja csak egy százalék. Az 1932. évi módosított adó-törvényben az iparvállati részvénytársasági adó minimálisan 2 százalék, a kereskedelmi részvénytársaságoké pedig 3 százalék volt, de a múlt évben az előbbi egy százalékra, az utóbbit pedig 2 százalékra csökkentették. Ezt a lezártított minimális adószázalékot az idén 3-5 százalékra akarják emelni és ezenkívül még bizonyos látszatadó bevezetését is tervezik, hogy a befektetett tőke és a gyártási forgalom között meglegyen a kellő arány és ezt vegyék a minimális adó alapjául.

— AZ ARADI ÁLLAMI TISZTVISELŐK EGYRÉSZE HÉTFŐN MEGKAPTA FEBRUÁRI FIZETÉSÉT. Az aradi fizetési és behajtási pénzügyigazgatóság vasárnap miniszteriumi leirat érkezett, amely az aradi és aradmegyei állami tisztviselők két csoportjának — amelyek között az igazságszügyi személyzet is szerepel — kiutalta a februári fizetését és azt hétfőn fel is vették az illetők. A többi állami alkalmazottak és a nyugdíjasok illetményei is megérkeznek egy-két napon belül. Ez alkalommal ismételt hangsúlyozza a közvélemény, hogy a legfelsőbb helyen meg kellene szüntetni azt az adminisztrációs zavart, amely megakadályozza az itteni közalkalmazottakat abban, hogy a törvény előírása szerint kaphassák meg illetményeiket épúgy, mint Bucarestben és a fővároshoz közelebb fekvő nagy városokban. Aradváros és Aradvármegye vezetőinek jogérzékük és jóérzése folytán, már évek óta a legpontosabban, minden hónapban legkésőbb 2-án kifizetteti a tisztviselők és nyugdíjasok járandóságait.

= A Legfelsőbb Műszaki Bizottság tiltakozott a villamos energia illetéket bevezető törvénytervezet ellen. Bucarestből jelentik: Vasilescu Carpen elnöke alatt tegnapi ülést tartott az országos legfelsőbb műszaki bizottság, amely foglalkozott a nagy iparvállalatok ama memorandumával, amelyet az energia-taksa szedésére jogosító törvény tervezete ellen nyújtottak be. A törvényjavaslat a villamos, a motor és a gőz energiaforrások külön megadóztatását tartalmazza és többek között szélesebb hatáskört ad a városi és községi közigazgatás vezetőinek, mint magának az államnak. Különösen a törvénytervezet 187. és 231. paragrafusai ellen emeltek kifogást. A Legfelsőbb Műszaki Bizottság elfogadta a memorandum érveit és kimondta, hogy az idézett törvényszakaszok nemcsak teljesen logikátlanok, hanem a nemzetgazdasági érdekekbe is beleütköznek, tehát a törvényjavaslat visszavonását szükségesnek tartja.



A szőlőbirtokosok súlyos sérelmeit

kilenc pontban foglalta össze a Szőlészeti Szindikátus kongresszusa

Az aradi Szőlészeti Szindikátus a városháza nagytermében kongresszust tartott, amelyen az Arad—Podgoria községeknek kiküldöttel vettek részt. A kongresszust Ispravnic Sever dr. elnök nyitotta meg, aki rávilágított arra, hogy miért vált szükségessé a kongresszus összehívása. A kormány ugyanis szőlészeti törvényjavaslatot készített, amelyet már a szenátus elé terjesztettek. Ez a javaslat azonban nem elégtit ki a szőlősgazdákat és ezért a Szőlészeti Szindikátusok Szövetsége elhatározta, hogy az ország összes szőlőtermő vidékein kongresszusokat hív össze, amelyeken ismételt és a leghatározottabb formájában követeljük a Szőlészeti Szindikátusok Szövetsége által elkészített törvényjavaslat megszavaztatását. Ezt a határozott kívánságot az illetékes tényezők tudomására akarják hozni, még mielőtt a kormány javaslatát a képviselőház is megszavazná.

A kongresszus annak a kívánságának adott kifejezést, hogy az aradi képviselők és szenátorok a szőlészeti javaslat parlamenti tárgyalásánál a legerélyesebben védjék meg az Arad—Podgoria lakosságának érdekeit és igyekezzenek keresztülvinni a javaslat keretein belül az aradmegyei szőlősgazdák kívánságait.

Több felszólalás után a kongresszus az alábbi határozati javaslatot fogadta el:

Az arad-podgoriai szőlősgazdák a következők megvalósítását kérik: 1. Tiltás meg az ipari szesz italban való felhasználását. 2. Tiltás meg az új szőlők ültetését és rendeljék el a direkt-termő szőlők kiirtását. 3. Szállítsák le a borra kivetett adókat és illetékeket és a Szőlészeti Szindikátusok által kért adórendszert vezessék be a szőlőkre, a siksági szőlőkre vonatkoztatva is. 4. Tegyék szabaddá a

bor és a cujka eladását. 5. Hatádektalanul valósítsák meg teljes egészében a Szőlészeti Szindikátusok Szövetsége által kidolgozott munkaprogramot. 6. Drákol szigorral járjanak el a borhamisítók ellen. 7. Hatádektalanul oszlassák fel a kék-kőszindikátust, amely fantasztikus magasságokra emelte a kék-kő árát és engedjék meg a sokkal olcsóbb külföldi kék-kő behozatalát. 8. Szerezze vissza a kormány Arad—Podgoria számára a régi piacokat: a jelenlegi Ausztriát, Csehszlovákiát, Lengyelországot és Németországot. 9. A ciala-i és a barata-i mintagazdaságokat állítsák a szőlészet szolgálatába.

Ezt a határozatot eljuttatják az illetékes kormánytényezőkhöz, valamint a törvényhozó házak elnökeihez és a kongresszusról táviratot küldtek az uralkodónak, Tatarescu miniszterelnöknek, valamint Garoflidnak, a Szőlészeti Szindikátusok Szövetsége elnökének.

= Hanyagságért, vagy szabálytalanságért megbüntetett pénzügyi tisztviselők és adóhivatalnokok. A Monitorul Oficial február 28. száma pénzügyminiszteriumi határozatot közöl, amellyel a legfelsőbb fórum büntetést szabott ki az ország különböző vidékein működő pénzügyi tisztviselőkre és adóhivatalnokokra. A miniszteri döntés többek között egy pénzügyigazgatósági segédfelügyelő felfüggesztését is közli, azonkívül olyan adóhivatalnokok szerepelnek benne, akik nem tettek eleget a miniszterium adóbehajtási utasításainak, vagy egyéb szabálytalanságot követtek el az adóinkasszónál és pénzkezelésnél.

A világ legizgalmasabb filmje, amelyben bacillusok, mikrobák és kristályatomok játszá a főszerepet

Látogatás a tudósok mozijában, amely premierplanba hozza a mindenség titkait

Párisból jelentik: Mint a közelmúlt napokig abban a téves meggyőződésben éltem, hogy a mozi egyetlen célja a szórakoztatás, s hogy a film, mint olyan, kizárólag a különböző Maurice Chevalierk, Greta Garbok s Gloria Swansonok terréruma. Most azután olyan tündérvjátékokat láttam a lepedőn, amelyekben

bacillusok, mikrobák és kristályatomok göröcsapata jár páratlanul kecses kör-táncokat;

a sztár a szerelmes hangyafi, vagy a hatypanyakát nyújtogató babszemcsira; a kábitóan szeszélyes hiszterika a tintahal és a rettenthetetlen hős, a villogó scalpel, mely a remegő hasfelületben biztos eréllyel mártja meg magát. Nem csoda, hogy ezekután kábuló fejfel támolygtam végig a csendes Rue d'Ulm me-rengő gesztenyefái során, a latin negyed mé-lyén, a Pantheon mögött, hol az „Association pour la Documentation Photographique” nemzetközi tudós társasága tartotta harmadik nemzetközi kongresszusát.

Három nagyfantáziájú tudós a filmrendező itt, a biologus és polihisztor Jean Painlevé, az orvostanár Cloué dr. és az optika-technikus Michel Servan. Már abban is el-ütnek minden filmvezértől, hogy nincs közöt-tük sem versengés, sem intrika. Mind a há-romnak meg van a maga területe, mind egy-forma lelkesüléssel és odaadással szenteli min-den gondolatát és egész tudását a közös mun-kának és annyira egyek, hogy nem egyszer Jean Painlevé rendezi a dr. Cloué felvételeit vagy viszont. Az ő hivatásukra a világ min-den tájáról összejöttek a tuományos mozi szakemberei, hogy kiki elhozza a maga ered-ményeit, megbeszéljék terveiket és felfedezé-seiket összehasonlítsák egymással.

Film-ut a világűrben

Valósággal lehetetlen képet adnom sza-vakkal mindarról a sok csudáról, amit játszi filmről ezek a komoly urak vetítettek vászon-ra egy sötét, fatáblázatos, hosszú teremben. A „Déformation du soleil couchant” című szen-zációfilm.

olyan napnyugtát hozott el Normandiából, aminőt emberi szem nem látott még soha.

Egy napot, amely korong, tűzszlop, véres há-romszög, sugárrohamokat és fényvutásokat el-részletezve s egyenként, amiként a horizont három másodperc alatt lehel ki, miután a nap a tengerbe bukott. Egy utazást tettem aztán a világűrön át, a Holdba, a Marsba, a távol Tej-ut végtelen világai közé, valóban úgy, mintha megnyergeltem volna a világokat futó fény-sugarakat.

A Djan doktor radioszkopikus filmjén vi-szont csontvázak mozzanok könnyű ködlepél mögött, egy kéz tollat fog, cigarettára gyujt — de ez a kéz a halál csontkeze, amelyen kü-lön mozdulnak az összes artikulációk — egy ember jár az uton. Látom a cipőjét, amint a homokra lép, de látom a lábfeje csontozatát is tisztán, a cipő mögött; hogy mit mivel az em-ber minden mozzulatánál. Kisérteties kép, szimbólikus, szinte, a rilkei halál, amely ha si-runk, kacag a testünk közepén. — Aztán jön-nek a test rejtelmek. Egy ember pohárról vizet iszik.

A vízcsepp utja hirtelen láthatóvá válik, amint végiggördül regényes fantáziatája-kon, garaton, légsövön, bélsavarulato-kon keresztül.

A vászon előttem az ember és én, mint kris-tályüvegkoporsón, keresztüllátok a melle csontfödélén. Látom húzódni, tágulni, verni, vonaglani előttem, premier plan-on az élet királyát, a szívet. — A szülő nő fekszik a kór-házi ágyon és dr. Rivière, az obstétria bor-

deaux-i tudós tanára, képen tárja elém a leg-nagyobb misztériumot, ahogy az emberélet keletkezik.

A tengerek tragédiái

Azután a világanya, az óceán rejtett mé-lyeibe ragad a megvilágosodó kép. Le Prieur találmánya lehetővé teszi, hogy 15 percet töltsön az operatőr a tengerfenéken és fil-mezze a mélység embernemlatta népét; a te-remtés harmadik napja filmfelvételen! A Pain-levé autoszkopja megengedi az operatőrnek, hogy magára hagyja a gépet és ne az objek-tívvel, hanem kizárólag az objektummal tö-rődjön.

A tengerfenék drámái izgalmasabbak min-den kitalált történeteknél.

A vizibolhák harca, a remeterák bonyolult in-trikái, a tintahal regényes vadásztutjai, a ten-geri rákok, a krevettkélete, a hyászok a hyp-pokampok kalandjai: egy idegen világ, mely-nek minden lakója mintha lázas vízió volna ijesztő formáival. A teremtés világának soha-sem sejtett megnyilvánulásai.

Egy pók a harmatos fűszálon hálóját szö-vi, egy halászhál a fészket rakja, világító hor-gok merülnek fel a vízben és csalják szemünk előtt a biztos halálba zsákmányukat. — Egy 800 méteres filmen tárulnak fel a tojás rejtél-mei, hogy mint válik öntudatos lényvé a tojás-héj leple mögött az élettelen anyag. Egy kol-lektivista állam, sokkal tökéletesebb minden marxi elképzelésnél; az óriásira megnagyit-tott hangyaboly: hangyák munkája, harca, szerelme, kulturélete.

Tanítófilmek azután a nimes-i „Office Cinématographique, földrajzi és földtörténeti felvételei. A lapály lapul, a domb domborodik, a szemünk előtt formálódik a Maas és a Me-mel, az Etsch és a belt között. Aztán fizika és technika. A körmozgás, hogy mi és hogyan áll elő, a giroszkóp működése és a légféké...

micsoda gyönyör lesz diáknak lenni a jövő század iskoláiban,

ahol ilyen lesz az élő tananyag!

Még reklámfilmek, fényképek — és mégis, mintha a Mickey-Mouse-hoz jártak volna isko-lába. Cigarettek balettje — egy pár cipő el-mondja egy napja történetét — rózsák nyil-nak, hogy arckrém legyen belőlük — sütemé-nyek és szövetek színes fantáziajátékai. Ha ilyenek lesznek a filmreklámok a moziban, ak-kor bizvást becsukhat minden mozibüffé...

Beszélgelés a tengerfenék filmrendezőjével

... Aztán a 32 éves, göndör-szőke Jean Painlevé komoly arcát nézem és a megdöb-bentően mély és világos szürke szemét és elfe-lejtem, hogy ez az ember — az elhunyt mi-niszterelnök fia... Milyen fiatal és mennyi min-dent tanult!

Egymásután végezte el a fizika, kémia, zoológia, természettan, összehasonlító ana-tómiai főiskolai szakait.

Az első írása a protoplazma celluláris életje-lenségeiről 1924-ben kelt — mások ilyen kor-ban lírai verseket költének.

— Mikor elvégeztem az orvosszakot — magyarázza — tele voltam vágygal az élet iránt. Autót tanultam vezetni és repülőgépet kormányozni, mozi-rendező lettem és azután színész: ez volt az öntudatos iskola, hogy kellő előképzettséggel álljak neki a tudományos film fejlesztésének.

— Életemnek talán legboldogabb és legiz-galmasabb perce volt, mikor először kapcsol-tam fejemre a buvárkorongot és leszálltam sa-ját találmányu gépemmel a vízfenékre. Elgon-dolhatja, hogy más objektív volt szükségem,

mikor a lencsém minden izoláltság nélkül ma-gában a vízben dolgozott. Csak gondolja el, micsoda gyönyörű volt, hogy végre sikerült meglepnem a parányokat titkos életükben, a lárvákat és ama furcsa, idegenszerű állatokat, amik hervadt levélhez hasonlók és úgy is leb-bennek föl a szélben. Végigkutatam Francia-ország minden tengerét és számomra a francia köztársaság nem departementok összessége, hanem különböző tengerek népeié... Ezek ne-kem érdekesebbek.

— A terveim? Egy nagy szenzációfilmen dolgozom. A címe: „Kékszakáll — egy tengert állat szerelmi élete”. Színes filmben készíték elő egy megrázó drámát, annak a címe: „Édes-vízi gyilkosok”... És régi álom: lefényképez-ni hangos-filmben — a szivhangokat és tüdő-hangokat... B. K.

Pongrácz Gellért ünnepélyes beiktatása

Vasárnap délelőtt 10 órakor tartotta a Minoriták templomában első szentmiséjét Pongrácz Gellért. A mise ünnepi keretek között zajlott le, hatalmas tömeg jelenlétében. A templom udvara jóval a szentmise megkoz-dése előtt mozgalmalmas képet nyújtott. Idős fé-rfiak, fiatal nők, Kolping-tagok és felér ruhás zárdanövendékek várták a mise kezdetét. A szertartás pontban 10 órakor kezdődött. A primiciáns a manudoktor tisztét betöltő rend-főnök, dr. Pazsitny Bonaventura jobbján bevonult a templomba az oltár elé. Az új mi-sés-papot követték paptársai, akik a szent-misénél segédkeztek. Az oltárt a felhúruhas, mirtuszkoszorus növendékek vették körül. Ott voltak ezenkívül az egyházközség tagjai, az Iparosok és a Kolping-egyesület tagjai, akik a maguk ünnepének tekintették a szép ünnepséget, az ünnepelttel való szoros baráti kapcsolatok miatt.

A Szent Antal templomi kórus Demény Dezső gyönyörű miséjének előadásával emelte az ájtatos hangulatot. Evangélium után az új misés-pap tanára, dr. Gruber Ernő baia-marei házfőnök és az ottani teológiai intézet igazgatója lépett a szószékre és tartalmas be-szédet mondott. A szent mise végével az új misés-pap megáldotta rendi előjáróit, szer-zetes testvéreit, a koszorus leányokat és az összes jelenlévő kiveket. Az egyházi szertar-tás után dr. Lakatos Ottó plébános átadta az új misés-papnak az Oltáregyesület ajándé-kát, egy művész csipkével díszített karinget és egy selyem papi főveget. Délben egy óra-kor az Iparos Otthonban ünnepi bankett kö-vetkezett, melyen a Kolping-egyesület rende-zett igazgatója tiszteletére. A banketten kö-rülbelül 100 személy jelent meg s képviselve volt a katolikus társadalom minden osztálya. A banketten több felköszöntő hangzott el. Elő-ször dr. Pazsitny Bonaventura rendfőnök üd-vözölte az új papot és szerető szavakkal buz-dította kitarásra. Felköszöntőt mondottak még dr. Parecz Béla, Reinhart Gyula, Hentschel István, Szócs Didák és dr. Vitos Pál.

NYILTVÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Nyilatkozat.

A mai napon anyámtól, özv. Sonkovits Istvánnétól szétváltam és érte semmiféle anyagi felelősséget nem vállaltok. 167 Sonkovits Arpad. Siria.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejthetetlen jé anyánk

özv. Pék Istvánné

temetésén résztvettek, koporsójára ko-szorut, virágot helyeztek és mély bá-natunkon enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

1051

A gyászoló család.

SPORT KÖZLÖNY

Győzelem...

Pompás győzelmekkel kezdték az aradi csapatok a tavaszi idényt

Az AMEFA a bajnok Ripensia-t győzte le, a Gloria pedig otthonában diadalmasan döntött a CFR felett — A CAO győzött és két tiszta ponttal vezet a bajnokságban — Botrányos meccsen vereséget szenvedett a Venus Clujon — A Chinezul küzdelem után győzte le a Victoriát

Kellemes idő kedvezett a bajnokság nyitányának, amely az aradi divíziós csapatok szempontjából remekül sikerült: mindkét aradi csapat megszerezte az első mérkőzés bajnoki pontjait és a Gloria a második, az AMEFA pedig a negyedik helyre rukkolt előre. Az AMEFA a tavaszi bajnok Ripensia-t győzte le maga alá remek játék után, a Gloria pedig bravúros finissel fektette kétvállra az otthonában mindig veszedelemes CFR-t. A forduló egyik legnagyobb meglepetését az eddig sereghajtóként szerepelt Universitatea szolgáltatta, amely rávert a bajnokjelölt Venusra, de a meccs botrányos körülmények között félbeszakadt. A CAO simán nyert az Unirea-Tricolorral szemben, a Chinezul csak nagy harc után szerezte meg a pontokat a cluji Victoriától. A bajnokság állása az első tavaszi forduló után így fest:

1. CAO	12	8	1	3	26	16	17
2. Gloria	12	7	1	4	30	25	18
3. Venus	12	6	3	3	30	18	15
4. AMEFA	12	6	3	3	21	17	15
5. Ripensia	12	5	4	3	31	23	14
6. Chinezul	12	5	1	6	22	35	11
7. CFR	12	5	0	7	27	27	10
8. Crisana	11	4	2	5	23	21	10
9. Universitatea	12	4	1	7	15	28	9
10. Juventus	11	3	3	5	18	19	9
11. Victoria	12	3	3	6	25	34	9
12. Unirea-Tricolor	12	2	4	6	28	33	8

A meccsekről alanti beszámolót adunk:

A lelkesedés megformái gyümölcse!

AMEFA—Ripensia 1:0 (0:0)

Közel 3000 néző övezte körül a Gloria-pályát, amikor a csapatok a pályára lépnek és a meccs, a korai szezon ellenére egyike volt a legszebb és legizgalmasabb küzdelmeknek, amelyek valaha is adódhatnak. Az AMEFA hallatlan lelkesedéssel küzdő csapata minden dicsőítést megérdemelt és minden egyes tagja részvételével a legteljesebb elismerésre. A védelem szinte hibátlanul dolgozott, a fedezetsorban Szabó Béla élete legnagyobb játékát produkálta, de Szurdi és Szaniszló is méltó partnerek voltak. A csatársorban Léb játéka vitt életet, aki mellett Cucula is valósággal feléledt. Szida is kitűnő, míg Perneki és Batrin valamivel mérsékeltebbek voltak társaiknál. A Ripensia-ban a védelem az első félidőben nagyszerűen működött, de szünet után felőrölték a felhalmozott munka alatt. A fedezetsorban Kotormány, a csatársorban pedig csak Schwarz játszottak elfogadhatóan. A csapatok a következő összetételben álltak fel:

AMEFA: Sadovschi—Kovács, Csajka—Szurdi, Szabó Béla, Szaniszló II.—Cucula, Léb, Perneki, Szida, Batran.

Ripensia: Pavlovici—Chiroiu, Hoksári—Gál, Kotormány, Lakatos—Beke (Bindea), Ciolac (Beke), Schwarz (Ciolac), Dobai (Schwarz), Bindea (Dobai).

Az AMEFA kezdte a játékot szélel szemben és az első percekben Dobai kétizben is 25 méterről lő, de az egyik lövés elkerüli a kaput, a másodikat pedig Sadovschi menti. A 7. p.-ben Léb kitűnően indítja Cuculát, a szélső lövését Pavlovics szépen parirozza. A 11. p.-ben ismét Léb a kezdeményező, leadásával Perneki kerül lövőhelyzetbe, azonban Pavlovics a helyén van, de csak kiütni tudja a labdát, mire hatalmas kavardás támad, de a védelem végül is tisztázza a helyzetet. A 21. p.-ben a Ripensia vezet veszélyes támadást. Kotormány a 16-os vonalról a lécs fölé durrant. Két perc múlva esik az első korner: a Ripensia érte el, de

az 'AMEFA' védelme jól mentett. A 26. p.-ben Cucula szépen ivelt beadását Szida kapja és futtából élesen fölé küldi a labdát. A következő percben Léb—Szida—Perneki-akció fut végig, a labda Cuculához kerül és a szélső beadását Batran tisztán kapja kapu előtt, de eminens helyzetben „lyukat“ rug. A 31. percben Beke nagyszerűen megy át az AMEFA-védőkön, szép lövését fogja Sadovschi. A 33. percben egyenlítő az 'AMEFA' a Ripensia korner-elő-

Nagyszerű finist vágott ki a Gloria...

Gloria—CFR 4:3 (1:2)

A fővárosi első nemzeti bajnoki meccsre 8000 néző vonult ki a Venus-pályára s a meccs hevesiramu, remek küzdelmet hozott, amelyet végül is a Gloria megérdemelten nyert meg. A győztes csapatban Theimler kitűnően védett, de a háttérdek közül Variassy is nagyszerűen működött. A halvesor lelke Faur volt, de a két szélsőfedezet is igen jól dolgozott. A csatársorban ezúttal a Dobra—Mercea balszárny játszott igen jól, főként Dobra, aki hátul is sokat segített a halvesornak. A CFR nagyon keményen játszott és ez a helyenkint durvaságig menő keménység megbosszulta magát. Egyénileg Barbu II., Cuiedan és Konrad kapus érdemelnek dicsőítést. Az első gólt a 19. percben Mercea beadása után Barbu I. éri el, de Georgescu beadásából Moldoveanu fejese egyenlítő, sőt két perccel a félidő befejezése előtt Donciu révén a CFR vezet. Szünet után a 10 percben Moldoveanu szép lövéssel góloz és így a CFR már 3:1-re vezet, de ezután feljön a Gloria és előbb Barbu I. lő és gólt, majd Pecican két tizenegyes-góljával a Gloria javára dönti a mérkőzést. A bíró közben egy harmadik jogos Gloria-tizenegyet nem is adott meg. Végül fölhadnagy a meg nem adott tizenegyestől eltekintve, kielégítően bírskodott.

Universitatea—Venus 2:1 (2:1)

Páriját ritkító botrány jászódott le az idény első cluji meccsén. A második félidő 20. p. ugyanis Iordachescu, a Venus kapusa és Nasturel az „U“ szélső összecsaptak, mire Sfera „beleavatkozott“ és összerugta Nasturelt. Az „U“ intézője a pályára sietett, mire Siera és Barbulescu rárohantak és összeverték. A rendőrség részéről Theil rendőrtiszt ment a pályára, de Albu mellbevágta, mire a rendőri karhatalom Albut letartóztatta. A Venus nem akarta folytatni a játékot Albu nélkül, akit közben a szigurancára vittek és a meccset egyéb-

Győztek az éllóvasok a magyar nemzeti bajnokságban

Budapestről jelentik: A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap csak hat mérkőzést bonyolítottak le, miután a kedvezőtlen időjárás következtében a Budaörs—Budai „11“ meccset nem lehetett megtartani. Valamennyi meccset sáros, nehéz talajon bonyolították le és az éllócsapatok győztek, az Újpest még hozzá két számjegyű eredménnyel. A Hungária nehezen verte a Kispestet, a Ferencváros ugyancsak nagy küzdelem után győzött a Bocskai ellen. A III. Ker. FC a Törekvést, a Phöbus a Szegedet győzte le, a B. Zugló—Attila mérkőzés pedig döntetlen eredménnyel zárult. A Hungária tehát továbbra is hat pont-előnnyel vezet az Újpest és a Ferencváros előtt. A meccsekről az alábbiakat adjuk:

Hungária—Kispest 1:0 (0:0). A Kispest

nyét, de a sarokrugás kiaknázatlan. Az utolsó percekben a Ripensia támad, de Ciolac lövését Sadovschi menti.

Szünet után a Ripensia átforgatta csatársorát és a zárójelben levő formációban játszik a kvintett. A mérkőzés sorsa már az első percben eldőlt: kezdés után

Léb átmege a Ripensia védőkön, kiteszi Pernekit, aki közelről a meccs egyetlen gólját belövi (1:0)

Most az 'AMEFA'-t segíti a szél és a munkáscsapat többet is támad. Batran lövése kerül lécs fölé, majd a 9. p.-ben Beke lövése jut hasonló sorsra. A 11. j.-ben Cucula éles labdáját Pavlovici kornerre menti, a szögletrugást azonban remekül lehúzza. Most a Ripensia rohamoz, de az 'AMEFA'-védelem szilárdan veri vissza a támadásokat. A 25. p.-ben a Ripensia kornerét vét, Perneki fejese a sarokrugás után már-már gólnak látszik, amikor Chiroiu a vonalról vágja vissza a labdát: Batran lő még jó helyzetből fölé. A Ripensia nagy finist vág ki, de még az egyenlítés sem sikerül, mert az 'AMEFA'-védelem biztosan veri vissza a rohalmokat.

ként is igen jól vezető Pálfi bíró 5 percnél várakozás után lefújta a mérkőzést. Albut este, közvetlenül a vonat indulása előtt szabadonbocsájtották, úgy, hogy a játékos még elutazhatott csapatával. A válogatott háttvéd valószínűleg hadbíróskodás elé kerül. A meccs góljait egyébként Paunescu, Szaniszló I., illetve Eisenbeisser (11-esből) lötték.

CAO—Unirea-Tricolor 4:1 (2:0)

Az őszi bajnok győzelme pillanatig sem volt kétséges és a bucarestiek csak a befejezés felé tudtak kielégítő játékot produkálni. Yzika szerezte a vezető gólt, amelyet Kocsis góljával követett. Szünet után Bodola góljára az Unirea-Tricolor Carjan révén válaszol, de Bodola a befejezés előtt újabb gólt szerez és 4:1-re állítja az eredményt. Bíró: Dordea.

Chinezul—Victoria 2:1 (0:0)

A Chinezul valamivel jobb volt ellenfelénél és minimális győzelme megérdemelt. Gólnélküli félidő után König lövése jelenti a vezetést a Chinezulnak, de Capusannak sikerül egyenlítő. Nagy harc indul meg a győztes gólért, amelyet a Chinezul szerez meg Thierjünk révén. Bíró: Miron Neagu.

O Szövetségi díj: Gloria—Intelegerea 3:0 (2:0).

O Ifjusági bajnokság: A) csoport: Astra—Olimpia-PTT 1:0 (1:0). B) csoport: Banatul—Hakoah 1:1 (1:1).

O Barátságos mérkőzések: Olimpia-PTT—CAA 3:2 (2:2). A második félidőben a kapu előtt határozottabb Olimpia-PTT szerezte meg a győzelmet Molnár, Bermosser és Marksteiner góljaival, míg a CAA részéről Neumann és Simon voltak eredményesek. — Soimi—Tricolor 1:1 (1:0). — AMEFA kombinált—Unirea kombinált 9:2 (4:1). — Transylvania ifj.—CAA ifj. 6:0 (4:0). — Transylvania—Hakoah 6:3 (3:2).

mafnem végig egyenrangú ellenfél volt, az egyetlen gól Kardos érdeme.

Ujpest—SBTC 10:0 (7:0). Az Ujpesti gölhenger nagyszerűen működött. A gólokon Vincze (4), Kocsis (3) és Kállai (3) osztozkodtak.

Ferencváros—Bocskai 2:0 (1:0). A Ferencváros a Bocskai ellen erős ellenfélre talált.

Phöbus—Szeged FC 3:2 (1:1). Óriási küzdelem után győzött a Phöbus Solti (2) és Törös II. gólaival, míg a Szeged részéről Korányi II. és Miklós voltak eredményesek.

III. Ker. FC—Törekvés 2:0 (0:0). Megérdemelt győzelem. Az első gólt Farkas, a másodikat remek szabadrugásból Fenyvesi szerezte.

B. Zugló—Attila 2:2 (2:1).

Döntetlenül végződött az I. osztályu bajnokság megnyitómeccse

A kerületi elsőosztályu bajnokságban egyetlen mérkőzés került lebonyolításra és azon az Intelegerea és a Juventus megosztottak a pontokon. A bajnokság sorrendjében változás nem állott be, a táblázat a következő:

1. Olimpia-PTT	10	8	1	1	41	14	17
2. USA	10	7	2	1	33	15	16
3. Intelegerea	11	7	2	2	30	21	16
4. SGA	10	6	2	2	29	14	14
5. CAA	10	4	5	1	23	15	13
6. Transylvania	10	4	—	6	19	28	8
7. Tricolor	10	2	3	5	21	30	7
8. Juventus	11	1	5	5	17	17	7
9. Unirea	10	2	1	7	20	30	5

10. Soimii 10 2 1 7 14 7 5
11. Hakoah 10 1 2 7 10 26 4

Beszámolónk a meccsről:

Intelegerea—Juventus 3:3 (1:0)

Meglepetésre a Juventus döntetlen eredményt ért el az Intelegerea csapatával szemben. Az első féldőben Csécsi szerezte meg a vezető gólt. A szünet után Farkas II. 2:0-ra növelte az előnyt. Ezután Vidai és Igaz góljai a kiegyenlítést jelentették. Farkas II. ismét az Intelegerea részére szerzett gólt, majd Igaz gólja a végeredményt jelentette. A mérkőzés az elsőosztályu bajnokság küzdelmei során folyt le.

Másodosztályu bajnokság

A másodosztályu bajnokságban meglepetésszerű események adódtak, beszámolónk a következő:

Astra—Titanus 0:0. Iramos játék, amely meglepetésre a Titanus fölénye jegyében folyt le és az Astra pontveszteséggel hagyta el a pályát. Biró: Chiral.

Sparta—Victoria 4:1 (1:0). Megérdemelt győzelem. A gólokon Balla (2), Turi II., Simonits, illetve Pálínko osztozkodtak. Pálínkás jól bíraskodott.

Vulturul—Slavia 3:1 (1:0). Izgalmas játék után megérdemelten nyert a Vulturul. Zsiván (3) és Vincze, illetve Kudelász szereztek a gólokat. Biró: Varga.

Banatul—Fortuna 2:6 (0:0). Nagy

ARADI KÖZLÖNY

BULEV. REG. FERDINAND No. 4.
TELEF. 151.

Előfizetési árak:

Egy óra 70.— Let
Negyedévre 210.— „
Félévre 420.— „
Egész évre 840.— „

Egyes szám ára 3 L., vasárnap 5 L.

küzdelemben győzött a honi pályán játszó Banatul. A gólokat Heinrich és Szerb lőtték. Jó bíró volt Polareczky.

Patria—Virtutea 5:3 (0:1). Nagy meglepetés a Pecicán lejátszott meccs eredménye. Kitűnő bíró Husztik.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

felel.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szög csupán. — szó 2 lei. —

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

ALKALMAZÁS

FÉRFIFEHÉRNEMŰ VARRÓNÓ elsőrangú és önálló, állandó munkára kerestetik. Cimeket a kiadóba kérek. 1009

PROPAGANDISTANÖKET felvesz a Lysoform társaság aradi propaganda központja. Állandó biztos jövedelem. Minden foglalkozási ágból keresünk nőket. Kevés idővel rendelkező hölgyek is állandó jövedelemhez jutnak. Jelentkezés pénteken, 6-án d. u. 2—3 és este fél 8 és 8 között Weisz Sándor, Str. bratianu 13. Somlayéknál. 1033

FIATAL okleveles jegyző, kaucióképes, román-magyar, keres irodai alkalmazást városban vagy vidéken. Cim a kiadóhivatalban. 996

FRAÜLEIN deutsch-rumänisch wird zu 2 Kindern für Tagsüber gesucht. Adresse in der Adm. des Blattes. 1062

DEUTSCH. rumänische Fräulein Sucht stette. Adresse bitte in filiale des Aradi Közlöny. 1063

Szobaleány éves bizonyítványokkal, esetleg bejáró azonnal felvétetik Strada Alexandri 3. I. em. 1069

LAKÁS

Háromszobás uccai parkettás lakás, és es mellékhelyiségekkel azonnalra is kiadó. Piața Avram Iancu 5—8. 663

Május 1-re keresek 3—4 szobás modern lakást, kerttel. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 995

MODERN 3 szoba, fürdőszobás földszinti lakás május 1-re kiadó Str. Cloșca No. 7. (Holländer ház.) 1008

Négyszobás ház kerttel kiadó. Kizárólag megbízható pontossággal fizetőknek. Str. Rahovei 184. 1022

Három és ötszobás komfortos lakás májusra kiadó. Bulev. Carol 37. 1060

IRODAHELY SÉZNEK alkalmas 3—4 szobás lakást központban keresünk. Cimeket hőrmegjelöléssel, Aradi M. igazgatóval Egyesületébe, Str. V Goldis No. 6. 1024

KIADÓ

Bul. Dragalina 4. sz. a' a' t (Palatul Culturii allal szembe)

4 szobás uccai modern lakás. Virágos, napos udvar. Bővebbet: Salamonnál az emeleten. 1064

VÉTEL ÉS ELADÁS

Lendítő-kerekes prés, 9 literes gőzkazán és 2 vörösfenyő-fakád eladó. Cim a kiadóban. 1068

Jókarban levő Rökfele 40 ezer kalóriás **jégyár** napi terme és cca 1 vagon, jutánvonalan eladó. — **Tralan Teretan**, Arad, Piața Catedralei 1. 1028

TISZTA MOSOTI RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában 100

INGATLAN

200—300 HOLDAS olcsó tanvásbirtokot keresek megvételre. Részletes leírást ármegejelöléssel, fizetési feltételekkel — amelybe esetleg holtig való tartás is bekapcsolható — „Tökeerős gazda” jellegre Rudolf Mosse hirdetőirodába Oradea. 999

HIRDESSEN

az 51 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, MÁRCIUS 3.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Cristea-zenekar. 2.15: Hírek. 2.30: A szórakoztató zene folytatása. 3: Hírek. 6.15: Gramofon. 7.15: Lemezek. 8: Hírek. 8.15: Dimitruj Ella énekel. 9: Rádiózenekar. 11: Hírek. 11.15: Katonazene. 11.45: Hírek. külföldről németül és franciául. 11.55: Hírek. — Budapest I. 7.45: — Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Déli harangszó. 1.05: Marjay Erzsébet énekel. Schuster Etelka gondolkodik. 2.30: Fátyol Jancsi és cigányzenekara. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Engel Iván zongorázik. 6.40: Egy népbetegség megelőzése. 7.10: Hanglemezek. 9.50: A csehszlovák rádió Európa-hangversenyének közvetítése Prágából. 11: Hírek időjárásjelentés. 11.25: A rádió szalonzenekara. — Budapest II. 6—6.30: Nyiry László előadása. 7.10—7.40: Mezőgazdasági félóra. 7.50—8.20: Francia nyelvoktatás. 8.35—9.15: Darvas Ibolya énekel (zongorakísérettel). 9.25—10.45: Kiss Béla és cigányzenekara muzsikál. — Bécs. 8: Ébresztő. 8.25—9: Könnyű lemezek. 11.20: Indulóütem és táncütem. 1: Álállatok zenekara. 3: Reinhardt szoprán lemezei. 4.20: Mandolinzenekar. 5.05: Kedvelt operák lemezei. 9: A bécsi német népdalgyűjtemény ének- és zenekara. 11.10: Schammelzene énekkettőssel. 12.15—2: Álállatok zenekara. — Belgrád. 12: Rádiózenekar. 1: Gramofon. 2.15: Népdalok. 5.20: Rádiózenekar. 7: Táncczene. 8.50: Mokranjac János csellózik. 9.40: Gramofon. 11.20—12: Népdalok. — Deutschlandsender. 7.10: Zene. 1: Déli muzsika. 5: Szórakoztató zene. 11.30: Gitár-kvartett. 12: Táncczene. — Milano. 12.30: Szórakoztató zene. 1.15: Gramofon. 2.40: Szórakoztató zene. 5.20: Gyermekóra. 6.15: Táncczene. 9.35: Umberto Giordano

Andrea „Andrea Chenier” című négyfelvonásos operájának közvetítése.

SZERDA, MÁRCIUS 4.

Bucuresti. 12.30: Hírek. lemezek. 2.15: Hírek. 2.30: Gramofon. 3: Hírek. 6.15: Operalemezek. 7.15: Operalemezek. 7.15: Tánctörténeti előadás zenekarral. 9: Serbescu Sylvia zongorázik. 10.05: Petava Mia Schumann és Brahms dalokat énekel. 10.30: Hírek. 10.45: Kis rádiózenekar. 11.55: Hírek. 12: Zene a Boulevardből. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Látogatás Deák Ferencnél. Felolvasás. 11.45: Mikor kell a mandulát kivenni. 1: Déli harangszó. Közben kb. 1.3: Hírek. 2.40—3.20: Berg Lili zongorázik. 3.40: Hírek. 5.10: A rádió diák-felőrája. 5.45: Hírek. 6.30: A rádió szalonzenekara. 7.55: Tasnády-Kabacska András dr. előadása. 9.40: A rádió külügyi negyedórása. 10.40: Hírek. időjárásjelentés. 12.30: Kiss Lajos és cigány zenekara muzsikál. Éjjel 1.05: Hírek. — Budapest II. 7.20—7.50: Olasz nyelvoktatás. 8.30—9: Birbauer Virgil dr. előadása. 9.05: Táncclemezek. 9.50—10.10: Hírek. 10.15—11.15: Hanglemezek — Bécs. 8.25—9: Könnyű lemezek. 1: Könnyű lemezek. 2.10: Operalemezek. 3: Beethoven: C-moll zongoraver-seny. 5.05: Dallemezek. 6.10: Päch Walter orgonázik. 7.35: Eszperantó. 8.30: Szimfónikusok. Schütz orgonamű-vésszel. 10.35: Az 5. gyalogezred zenekara. 11.25: A katonazene folytatása. 12.10: Hírek. 12.25—2: Falt-négyes. — Belgrád. 12: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 2.15: Gramofon. 5.20: Rádiózenekar. 8.50: Gyorgyevics Lela és Begovics Sima népdalestje. 10.05: Táncczene 12-ig. — Deutschlandsender. 7: Ébresztő és reggeli hangverseny. 1: Szórakoztató zene. 2.15: Vidám zene. 4.15: Tánccok. 5: Jazz. 7: Beethoven: Tavaszi szonáta. 8 Szórakoztató táncczene. 11.30: Hangverseny. 12: Katonazene. — Milano. 12.30: Szórakoztató zene. 1.15: Gramofon. 2.10: Könnyű zene. 5.15: Zenés előadás. 8: Szórakoztató zene.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST.

Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak! Táviratcim: „HUNGARIOTEL”